

La Tremblaille

Bulletin de l'Association des Tremblay d'Amérique

VOLUME XXXVI N° 2

Été 2015 / 2015 Summer



*Bienvenue Tremblay, descendantes et descendants, à
Tadoussac les 15 et 16 août 2015!*



Photo: La maison du tourisme de Tadoussac

WELCOME TO TADOUSSAC

OBJECTIFS DE L'ASSOCIATION**GOALS OF THE ASSOCIATION**

Fondée le 10 avril 1978, l'Association a pour objectifs de:

- Grouper en corporation tous les Tremblay d'Amérique du Nord (autres appellations : Trombley, Trembley, Trumble ...).
- Susciter un sentiment d'unité, de fierté et d'appartenance parmi ses membres.
- Répertoire tous les descendant(e)s de Pierre Tremblay et Ozanne Achon, et constituer un centre de généalogie.
- Constituer un dépôt d'archives et de souvenirs.
- Amener chaque Tremblay à découvrir ses racines et à raconter son histoire.
- Maintenir les liens familiaux avec nos parents Achon et Tremblay en France.
- Faire connaître l'histoire de ceux et celles qui portent ou ont porté le patronyme des Tremblay.
- Souligner le mérite des Tremblay qui se sont démarqués.
- Publier un bulletin de liaison trimestriel (**La Tremblaie**).
- Organiser des rassemblements et promouvoir diverses activités.
- Offrir différents articles aux couleurs des Tremblay et un service de généalogie pour les ascendances en ligne directe.

The Association was founded April 10, 1978 to :

- *Unite all the Tremblays in North America (other spellings may include: Trombley, Trembley, Trumble ...).*
- *Create a feeling of unity, pride and true membership among its members.*
- *Set up a repository of all descendants of Pierre Tremblay and Ozanne Achon, and a genealogy center.*
- *Set up premises for family archives and memorabilia.*
- *Bring every Tremblay to discover his (her) roots and tell his (her) story.*
- *Maintain family bonds with our Achon and Tremblay relatives in France.*
- *Make known the story of those who bear or have borne the Tremblay patronymic.*
- *Emphasize the merit of notable Tremblays.*
- *Publish a quarterly contact bulletin (**La Tremblaie**).*
- *Organize Annual Meetings and promote other activities.*
- *Offer miscellaneous articles bearing the Tremblay coat of arms and a genealogical service for direct line ancestry.*

Conseil d'administration / Board of Directors**Président : Pierre Tremblay, 3456-mav**

151, Terrasse Breault, Lavaltrie, J5T 1C5 (450-586-2090)
tremblaypierre@hotmail.com

Vice-président : Maurice Tremblay, 3373-mav

3653, Rue Ouimet, Jonquière, G7X 1N5 (418-542-4958)
mauma@fibreop.ca

Secrétaire-Trésorier : Pierre Tremblay, 3756-mav

4735, Avenue Erlanger, Québec, G1P 1G8 (418-872-3676)
hderaspe@sympatico.ca

Secrétaire d'assemblée : Rosaire Tremblay, 5-mav

33, De la Mare Claire, Baie Saint-Paul, G3Z 0A6 (418-435-5690)
rosairet@hotmail.com

Henriette Tremblay, 3223

1656, Ch. de la Grande Ligne, Québec, G2N 1Z7 (418-841-4335)
misskarine@ccapcable.com

Lucille Tremblay, 3893

6585, Rue Royale, L'Ange-Gardien, G0A 2K0 (418-822-0055)

Denise Tremblay Perron, 2233-mav

100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4 (418-435-6656)
dperron@charlevoix.net

INTERNET : www.genealogie.org/famille/tremblay/

COURRIEL : associationdestremblay@gmx.com

Rédaction, montage infographique et mise en pages

Denise Tremblay Perron

Révision linguistique

Rolande Perron

Traduction

Christiane Syms

Denise Tremblay Perron

Pierre Tremblay #3456-mav

Rolande Perron

Autres responsabilités / Other responsibilities**Généalogiste / Genealogist**

Sylvie Tremblay, 3211-mav
45, Rue de l'Équateur, Gatineau (Hull), J9A 3E8
sylvetremblay@vl.videotron.ca

Web maîtres / Webmasters

Denise Tremblay Perron, 2233-mav
100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4
dperron@charlevoix.net
Jasmin Tremblay, 3807-mav
4228, Avenue des Pins, Jonquière, G8A 1R9
Jasmin_Tremblay@uqac.ca

Bulletin LA TREMBLAIE

Denise Tremblay Perron, 2233-mav
100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4
418-435-6656 / dperron@charlevoix.net

SOMMAIRE / SUMMARY

2. L'Association - The Association
3. Mot du président - Word from the president
4. Nouveaux membres - New members
5. Assemblée annuelle 2015 - 2015 Annual meeting
10. Rassemblement 2015 - 2015 Gathering
13. Cuisine de notre enfance - Cooking of our childhood
14. In Memoriam
15. Actualités - News
17. Les Tremblay aux États-Unis - American Tremblays
20. Les petites choses de nos racines - Our ancestors
22. Chronique de généalogie - Chronicle of genealogy
25. L'Encre des Mots - Your History
29. Formulaire Adhésion-Renouvellement-Généalogie
Form New Member-Renewal-Genalogy
30. Formulaire Articles promotionnels
List of items for sale
31. Publicités - Advertisements



PIERRE

#3456 Membre à vie - Life member

Salutations cousins et cousines,

Il semble que mon cri du cœur aura été entendu, et que je n'aurai pas à poser nu, quelle chance pour vous. Vous l'avez échappé belle!

La généalogie est au cœur même de notre existence. Cette quête que nous poursuivons tous de retrouver nos ancêtres et un jour de fouler les terres ancestrales de Pierre Ier, au Perche en Normandie, et d'Ozanne en Charente. De raconter à nos enfants, nos frères et sœurs, tout ce qu'on a trouvé à partir de ce que Papa et Maman nous ont raconté depuis tout jeune. De pouvoir enfin reconnaître les personnages des photos aux encadrements bombés que nous ont légués nos grands-parents et arrière-grands-parents.

Cet été, c'est à Tadoussac que nous vous convions pour notre rassemblement annuel. C'est là que Samuel de Champlain, Dugua de Mons et leurs valeureux compagnons ont, avant même de fonder Québec, établi un premier poste de traite en Nouvelle-France. Tadoussac c'est aussi l'embouchure du Saguenay et la voie vers le Lac-Saint-Jean, le seul accès à cette région forestière qui a vu une importante délégation de Tremblay s'y établir à partir de la « Société des Vingt-et-Un » au milieu du XIXe siècle. 21 valeureux gaillards de Charlevoix qui comptaient quelques Tremblay dans leurs rangs dont le célèbre Alexis Tremblay.

Tadoussac c'est le balbutiement de la colonie. En provenance du golfe Saint-Laurent, Tadoussac est la porte d'entrée de Charlevoix, cette superbe région qui est le berceau des Tremblay d'Amérique, grâce à Pierre et Ozanne, à leurs six filles et leurs quatre garçons qui seront les quatre branches de notre extraordinaire famille. Tadoussac c'est aussi les bélugas et les baleines, c'est presque la mer car on aperçoit à peine la rive sud.

Alors pourquoi ne pas consacrer une partie de votre budget de vacances pour un séjour à Tadoussac et découvrir une région et des personnages hors du commun! Le site est enchanteur, les gens sont accueillants et généreux. La tradition culinaire vous surprendra. Le Comité organisateur s'est donné beaucoup de mal pour que votre séjour soit inoubliable et, comme dit le site officiel: « Le petit village de Tadoussac, connu internationalement par la beauté de ses paysages et la présence de plusieurs espèces de baleines, s'ouvre à vous. Venez découvrir la chaleur de l'accueil de ses résidents et l'énergie qui émane de son milieu culturel et de ses événements ».

Je vous attends à Tadoussac les 15 et 16 août prochains pour des heures de plaisir et de rencontres avec cousins et cousines.

Hello everyone,

It seems that my call has been heard and that I won't have to pose in the nude, what a chance for you!

Genealogy is one of the main concerns in our lives. This quest that everybody pursue, in finding his or her ancestors, and one day to walk the ground where was born Pierre in Normandy and Ozanne in the Charente region. To tell stories to our children, brothers and sisters about what our parents have told us since we were young. To recognize the individuals on the pictures in these old frames with convex glass left to the family by grand-parents and great grand-parents.

This summer it's in Tadoussac that we invite you for our annual gathering. It is there that Samuel De Champlain, his friend Dugua de Mons and their valorous companions have, before laying the foundations of Québec city, established a first trading post in New France. Tadoussac is also the access to Saguenay River the natural way to the Saguenay-Lac-Saint-Jean region, this forest region that have seen an important delegation of Tremblays that came with the "Société des Vingt-et-Un" in the XIXe Century. 21 strong and hearty young men from Charlevoix that had among them a few Tremblays notably the famous Alexis Tremblay.

While coming from the Saint-Lawrence gulf, Tadoussac is the entrance door of Charlevoix, this magnificent region that is the cradle of the Americas Tremblay Family, due to Pierre and Ozanne, their six daughters and four sons who will become the four branches of our family tree. Tadoussac is also famous for the wales and the belugas; it's almost the sea, since we just catch sight of the South shore from there.

So, why wouldn't you devote a part of your holiday's budget for a stay in Tadoussac and discover a very special region! The site is enchanting, people are friendly and generous, and the food is good. The organising committee has worked very hard to make this reunion a memorable event. And as it is said on Tadoussac's web site: "With fascinating Museums, two National Parks, whale watching activities, sandy beaches and low-beat night-life, Tadoussac is the perfect place for an unforgettable vacation!"

I expect you to Tadoussac on next August 15 and 16 for cousins and friend meeting and lots of pleasure.

RENOUVELLEMENT de votre adhésion : OCTOBRE.

Sur l'étiquette d'adresse, la date d'échéance est inscrite et soulignée.

**BIENVENUE ET MERCI AUX NOUVEAUX MEMBRES!
MANY THANKS AND WELCOME TO NEW MEMBERS!**

VOTRE ADRESSE COURRIEL / YOUR EMAIL

Le courrier électronique est un moyen d'entrer en contact avec vous.
Veuillez laisser votre adresse courriel à : associationdestremblay@gmx.com
Send your email address to: associationdestremblay@gmx.com

NOUVEAUX MEMBRES DEPUIS LA DERNIÈRE ÉDITION / NEW MEMBERS SINCE LAST EDITION

NUMÉRO NUMBER	PRÉNOM (NOM) FIRST NAME (NAME)	RÉGION REGION	PARRAIN(E) SPONSOR
4275	Simone Tremblay-Bouchard (101 ans)	Sherbrooke	Clément #109-mav, son neveu
4276	Amy Beth Trombley	Northampton, USA	Pierre #3456-mav
4277	Jacynthe Tremblay	Lévis	Salon du patrimoine familial
4278	Stéphane Tremblay	La Prairie	Salon du patrimoine familial
4279	Normand Tremblay	Québec	Salon du patrimoine familial
4280	Dorisse Tremblay	Lac Saint-Jean	Monique #4236
4281	Diane Tremblay	La Tuque	Gaétan #4229-mav
4281-c	Jean-Louis Couture	La Tuque	Gaétan #4229-mav
4282	Euloge Tremblay	La Tuque	Gaétan #4229-mav
4283	Monique Tremblay	Chambly	Gérard #1485
4284	Louis-Marie Tremblay	Saguenay	Gérard #1485
4285	Camil Tremblay	Saguenay	Gérard #1485
4286	Yvan Tremblay	Larouche	Gérard #1485
4287	Suzanne Bélanger	Montréal	Robert #3844
4288	Daniel Tremblay	Montréal	Pierre #3756-mav
4289	Guy Perron Généalogiste émérite Archiviste, Historien, Paléographe	Sainte-Julie http://www.guyperron.com/	Cadeau de Denise #2233-mav
4290	Rose-Anna Tremblay	Val-Jolie	Irène Côté Tremblay
4291	Linda J. Camp	USA	Internet
4292-mav	Michel Tremblay	Québec	Lucille #3893
4292-cmav	France Cassita	Québec	Lucille #3893
4293	Pierre-Émile Tremblay	Québec	Pierre #3756-mav
4294	Connie Trombley	USA	Internet
4295	Roxanne Leblond	Québec	Henriette #3223

Dans le cadre du Salon du patrimoine familial qui s'est tenu à Place Laurier les 27, 28 février et 1^{er} mars 2015, comme promotion d'adhésion, l'association a offert une extension d'un an à l'abonnement payé sur place. C'est Normand Tremblay de Québec, nouveau membre 4279, qui voit son abonnement prolongé d'une année.

En date du 24 juin 2015, l'association compte 505 membres. (481 membres réguliers et 24 membres corporatifs)

Note : le numéro de membre est attribué de façon séquentielle depuis la formation de l'association. Le numéro d'un membre décédé ou d'un membre retiré de la liste des cotisants n'est jamais donné à un nouveau membre.

Vous êtes convoqués à la 37^e assemblée générale annuelle de l'Association des Tremblay d'Amérique qui a lieu à l'Hôtel Tadoussac, dimanche le 16 août 2015 à 9 heures.

Ordre du jour de la 37^e assemblée générale annuelle de l'ATA

- 1- Mot de bienvenue ;
- 2- Lecture et adoption de l'ordre du jour ;
- 3- Rapport du président ;
- 4- Lecture et adoption du procès-verbal de la 36^{ième} assemblée générale annuelle tenue le dimanche 8 juin 2014 à La Maison Du Renouveau, Québec (arr. Charlesbourg), Québec;
- 5- Suivi au procès-verbal de la 36^{ième} assemblée générale annuelle ;
- 6- Présentation et adoption des états financiers de l'année 2014-2015 ;
- 7- Présentation et adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2015-2016 ;
- 8- Mise en candidature aux postes d'administrateurs pour l'année 2015-2016 ;
- 9- Élection du conseil d'administration;
- 10- Élection du nouvel exécutif pour l'année 2015-2016.;
- 11- Résumé des différentes activités proposées aux membres;
- 12- Rassemblement et assemblée générale annuelle de 2016 ;
- 13- Varia.



INVITATION AUX MEMBRES DE LA SECTION QUÉBEC

Nous invitons tous les membres de la région de la Ville de Québec pour un brunch, dimanche le 15 novembre 2015 à 10h30 au Zénit Resto-Bar, 3825 boul. W-Hamel, Québec (G1P 2J4).

**Nous en profiterons pour faire notre ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE.
SVP confirmer votre présence à Marcelle au 418-661-7733**

Saviez-vous que...

Il n'est pas nécessaire de porter soi-même le nom de Tremblay pour adhérer à l'association. Certaines personnes pensent qu'elles ne peuvent pas devenir membres de l'Association des Tremblay d'Amérique parce qu'elles ne portent pas le nom de Tremblay, parce qu'elles ont adopté le nom de leur conjoint ou parce que leur père n'était pas un Tremblay alors que leur mère était une Tremblay. L'association compte actuellement plusieurs membres dont des membres à vie qui sont dans cette situation. L'Association des Tremblay d'Amérique est ouverte à toute personne qui s'intéresse au patrimoine familial des grandes familles souches du Québec. Transmettez ce renseignement à vos parents et amis qui hésitent à devenir membres pour cette raison.

Vous fêtez l'arrivée d'un nouveau-né, un anniversaire, un mariage... Faites-nous parvenir une photo en indiquant la date, la circonstance, le nom des personnes.

You are celebrating the arrival of a new baby, a birthday, a wedding... Send us a photo showing the date, circumstances, names of people.

Merci d'indiquer votre numéro de membre.
Thank you to indicate your membership number.

Procès-verbal de la 36^{ième} assemblée générale annuelle de L'Association des Tremblay d'Amérique, tenue le dimanche 8 juin 2014 à la Maison du Renouveau, 870, Carré de Tracy Est, Québec (arr. Charlesbourg).

1.- Mot de bienvenue.

Le quorum étant atteint, le président Pierre ouvre la réunion à 11 h et souhaite la bienvenue aux membres de l'Association des Tremblay d'Amérique présents pour cette 36^{ième} assemblée annuelle.

Présences :

Conseil d'administration :

Pierre 3456-mav, Pierre 3756-mav, Maurice 3373-mav, Henriette 3223, Lucille 3893 et Rosaire 5-mav.

Le président rappelle à l'assistance le triste départ de Pierre 466-mav, décédé le 15 mars dernier. Il rajoute que Gilberte 66-mav lui a signifié son désistement au conseil d'administration de l'A.T.A.

Membres en règle : Le président demande à Guylaine 5c-mav de compter le nombre de personnes dans la salle. Au début de la réunion on compte 32 personnes, hormis le c.a. composé de 6 membres. Une 33^{ième} personne se joint à nous au cours de la réunion. La liste des signatures est annexée aux présentes.

Le président demande au secrétaire d'assemblée de faire lecture de l'ordre du jour de cette 36^{ième} assemblée annuelle de l'Association des Tremblay d'Amérique.

2.- Lecture et adoption de l'ordre du jour.

- 1- Mot de bienvenue ;
- 2- Lecture et adoption de l'ordre du jour ;
- 3- Rapport du président ;
- 4- Lecture et adoption du procès-verbal de la 35^{ième} assemblée générale annuelle, tenue le 25 août 2013, à l'Hôtel La Ferme, de Baie-Saint-Paul ;
- 5- Suivi au procès-verbal de la 35^{ième} assemblée générale annuelle ;
- 6- Présentation et adoption des états financiers de l'année 2013-2014 ;
- 7- Présentation et adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2014-2015 ;
- 8- Mise en candidature aux postes d'administrateurs pour l'année 2014-2015 ;
- 9- Élection du conseil d'administration;
- 10- Élection du nouvel exécutif pour l'année 2014-2015.;
- 11- Participation au 25^{ième} anniversaire de l'Association des Tremblay de France, le 12 octobre à Randonnai ;
- 12- Rassemblement et assemblée générale annuelle de 2015 ;
- 13- Varia :
 - Résolution du conseil d'administration
 - *La Tremblaie*
 - Répertoire des mariages Tremblay
- 14- Levée de la réunion.

Lecture faite, cet ordre du jour est proposé par Denise 2233-mav, laquelle est appuyée de Marc 4143. Il est entendu de conserver l'item Varia «ouvert».

3.- Rapport du président.

Le président de l'Association des Tremblay d'Amérique, Pierre 3456mav, fait lecture et commente son rapport annuel, lequel comporte plusieurs éléments.

- Il précise d'abord que le c.a. s'est réuni quatre fois au cours de la dernière année, incluant la réunion de ce matin.
- Notre association fut présente au dernier Salon des Familles souches qui s'est tenu à Laurier Québec. Il soutient « *qu'il faut y être, quoi qu'il en soit. Ce n'est pas l'opération la plus rentable, mais c'est une tribune qui offre quand même une certaine visibilité.* »
- Au cours du dernier exercice, il fut beaucoup question « *d'argent, de recrutement, de la survie de notre association, etc.* »
- Il fut aussi convenu de publier dorénavant trois numéros de *La Tremblaie* plutôt que quatre. Toutefois, ils peuvent être un peu plus volumineux, le cas échéant.
- Le chercheur français Jany Grassiot a été reconnu comme membre honoraire, ainsi que les maires des communes de Randonnai et Puyravault. Des lettres et cartes de membres leur seront envoyées dans les prochains jours.

- L'automne dernier, une douzaine de Québécois s'est rendue en France afin de célébrer le 25^{ième} anniversaire de l'A.T.F.
- Il nous apprend qu'il est possible qu'un groupe de Français vienne au Québec au cours de la prochaine année.
- Le président conclue son rapport en rappelant le décès de notre collègue Pierre 466, le 15 mars dernier.

4.- Lecture et adoption du procès-verbal de la 35^{ième} assemblée générale annuelle, tenue le 25 août 2013, à l'Hôtel La Ferme de Baie-Saint-Paul.

Lecture faite par Rosaire, secrétaire d'assemblée, ce procès-verbal est proposé par Jacques 535, lequel est appuyé de Ronald 3853.

5.- Suivi au procès-verbal de la 35^{ième} assemblée générale annuelle.

- Denise 2233-mav tient à préciser que ce sont 135 personnes qui furent présentes lors du rassemblement de 2013 à Baie-Saint-Paul. Cette dernière tient à préciser qu'elle a participé à la production de l'épinglette spéciale du 35^{ième} avec la collaboration du président Pierre.
- Pierre 3 informe les membres « *qu'il en coûterait peu cher pour produire une plaque pour automobile, mais qu'il faut en commander des centaines afin d'en réduire le coût de revient.* » Considérant la particularité de cet élément promotionnel, il faut comprendre qu'un tel inventaire risquerait de traîner de longues années dans le sous-sol de notre secrétaire administratif. Jacques 535 soutient ici « *que ce ne seraient pas seulement nos membres qui achèteraient cet article, mais bien tous les Tremblay.* » Ce dossier suit son cours.
- Henriette propose que la 37^{ième} assemblée annuelle de l'A.T.A. se tienne dans le magnifique village de Tadoussac. Une programmation sera proposée dans notre bulletin de liaison.

6.- Présentation et adoption des États financiers de l'année 2013-2014.

Le secrétaire-trésorier de l'A.T.A., Pierre 3756-mav, dépose auprès des membres présents un document reflétant les États financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 2014. Signalons que ce document a été porté à la connaissance du conseil d'administration lors de la 179^{ième} assemblée régulière tenue quelques minutes plus tôt dans cette même salle.

L'état des déboursés pour la période du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014 révèle un montant de 31 382,26 \$, alors que les prévisions étaient de 27 142,00 \$, laissant voir un déficit de 2 141,59 \$. D'autre part, l'état des recettes révèle une somme de 29 240,67 \$ alors qu'elles furent réellement de 27 142,00 \$.

Ce rapport sur les États financiers dont copie est annexée aux présentes est proposé par Pierre 3756-mav, lequel est appuyé de Jacques 3853.

Questions et commentaires

- Jacques Saint-Hilaire 2422-c soutient « *que l'A.T.A. devrait utiliser davantage les possibilités d'Internet.* »
- Ronald 535-mav tient à dire « *qu'il serait bien, qu'à chaque assemblée générale annuelle, il y ait une présentation du rendement de nos placements financiers.* » Il propose même que « *dès l'an prochain, le rapport sur le revenu de nos placements soit inclus dans le rapport sur les États financiers.* »
- Concernant les produits dérivés que l'A.T.A. a en inventaire, il est proposé de faire une vente à rabais de certains items.
- Du côté de Postes Canada la situation demeure toujours la même, savoir qu'aucune facture n'a encore été produite et que le mystère demeure entier quant à cet erreur dans le système. Donc, on laisse courir jusqu'à nouvel ordre.
- Marcel-Grégoire 3812-mav suggère quant à lui « *que le rapport des événements spéciaux soit déposé avec tous les détails lors des assemblées annuelles.* »
- Un membre se demande « *pourquoi l'A.T.A. n'est-elle pas membre de la Fédération des Familles Souches ?* » À cette question, Henriette et le président Pierre soutiennent « *que ça ne donnerait rien de plus en terme de service et autre.* »

7.- Présentation et adoption des Prévisions budgétaires pour l'année 2014-2015.

Le secrétaire-trésorier informe l'assistance qu'en raison de problèmes techniques avec son imprimante, il n'a pu produire le document relatif aux prévisions budgétaires pour le prochain exercice. Les membres recevront ce document à travers le prochain numéro de *La Tremblai*. La nouvelle rédactrice de notre bulletin réplique toutefois qu'elle n'a qu'une seule page de disponible dans le prochain numéro. Pierre 3 poursuit en disant « *qu'il glissera un encart dans le prochain envoi.* »

8.- Mises en candidature aux postes d'administrateurs pour l'année 2014-2015.

Comme on le sait, à tous les ans, la moitié des postes d'administrateurs deviennent vacants de sorte à éviter un changement complet et ainsi assurer un suivi dans les dossiers majeurs.

En cette année du 36^{ième}, les postes occupés par Pierre 3456-mav, Pierre 3756-mav et Lucille 3893 deviennent vacants. Ces trois personnes ont manifestées leur intention de poursuivre leur fonction au sein de l'A.T.A. en déposant leur formulaire dûment complété auprès du secrétaire-trésorier dans le temps voulu. Toutefois, le poste qui était occupé par Pierre 466-mav devient libre suite à son décès. Il se trouve que Denise 2233-mav a déposé son bulletin de mise en candidature dans le délai prévu. Comme aucune autre candidature n'a été déposée, Denise est donc élue au sein du conseil d'administration de l'A.T.A.

9.- Élection du conseil d'administration.

Sur une proposition de Ronald 535-mav, lequel est appuyé de Marc 4143, ces personnes sont élues au conseil d'administration de l'A.T.A. pour l'exercice 2014-2015.

10.- Élection du nouvel exécutif pour l'année 2014-2015.

Les membres du conseil d'administration se retirent quelques minutes afin de déterminer l'exécutif. De retour dans la salle de réunion, Rosaire annonce devant les membres que l'exécutif est reconduit tel quel pour le prochain exercice; ce qui est applaudi par l'assistance. Ce nouvel exécutif est proposé par Ronald 535-mav, appuyé de Jacques 3853.

11.- Participation au 25^{ième} anniversaire de l'Association des Tremblay de France, le 12 octobre à Randonnai.

Comme le président le signalait plus haut dans son rapport annuel, douze personnes furent du voyage en France pour participer au 25^{ième} anniversaire de l'Association des Tremblay de France.

12.- Rassemblement et assemblée générale annuelle de 2015.

Henriette informe l'assistance que la 37^{ième} assemblée annuelle aura lieu à Tadoussac, les 15 et 16 août 2015. Un comité sera constitué et une réunion se tiendra au cours de l'été. La programmation des activités ainsi que les tarifs seront fournis dans *La Tremblaie*.

13.- Varia.

Résolution du conseil d'administration

Le président Pierre signale ici que nos règlements prévoient la tenue de quatre (4) réunions par année; or il se trouve que trois (3) réunions seraient nettement suffisantes. C'est ainsi qu'il dépose une résolution (annexée aux présentes) dans laquelle il suggère de modifier nos Statuts et Règlements dans ce sens.

Cette résolution est proposée par Jean-Maurice 3998, lequel est appuyé de Jean-E. 3655. Accepté à l'unanimité.

La Tremblaie

Le président informe les membres que suite au décès de Pierre 466-mav, Denise a bien voulu prendre le relais afin de compléter le numéro commencé et de le rendre jusqu'à sa publication. Denise accepte de prolonger cette tâche et de prendre les guides de *La Tremblaie* de façon permanente. Denise est chaudement applaudie par l'assistance.

Répertoire des mariages Tremblay

Le président informe l'assistance que lors de la réunion de ce matin (179^{ième}), le c.a. a longuement discuté de la question du Répertoire des mariages Tremblay et qu'il a été convenu de «surseoir pour le moment à ce projet. Y-aura-t-il un CD, un supplément papier? Denise ajoute un élément important à savoir que «Sylvie a procédé à quelques 7000 nouvelles entrées, mais qui sont incorporées au fichier original, donc tout est fusionné et il est impossible de produire qu'un supplément. Il faudrait, en principe, publier l'ensemble des données.» Elle poursuit en disant que dans l'avenir «toute nouvelle entrée, devra comporter un astérisque de sorte à les isoler du fichier original»

Jany Grassiot

Louissette 3655-c dit avoir reçu un courriel de Mido, l'épouse de Jany Grassiot, à l'effet qu'il s'impose que soit reconnu le mérite de chercheur à cet historien d'Ozanne Achon. Le président précise qu'en effet, il y a quatre ans, Jany devait être décoré par son gouvernement et qu'il n'y a rien de fait. Un dossier à poursuivre.

14-Levée de la réunion.

À 12 h 31, sur une proposition de Jacques 3855, appuyé de Jean-Maurice 3998, le président lève cette 36^{ième} assemblée générale annuelle de l'A.T.A. des Tremblay d'Amérique. On se retrouve dans une trentaine de minutes à Saint-Anne-de-Beaupré pour une visite guidée du Cyclorama de Jérusalem, la Basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré, ainsi que le Musée de Sainte-Anne.

Rosaire Tremblay, 5-mav
Secrétaire d'assemblée

ASSOCIATION DES TREMBLAY D'AMÉRIQUE**BULLETIN DE MISE EN CANDIDATURE****À UN POSTE D'ADMINISTRATEUR POUR L'ANNÉE 2015-2016**_____
Nom et prénom_____
No de membre_____
Adresse : No, Rue, Ville ou Village (Comté)_____
Code postal

Je, soussigné(e), membre de l'Association des Tremblay d'Amérique, accepte de poser ma candidature au poste d'administrateur de ladite association lors de l'élection qui sera tenue à l'assemblée générale annuelle le

Candidat :

Signature_____
Date

Reçu par :

Signature_____
Date

Candidat proposé par :

Nom et prénom_____
Signature_____
No de membre_____
Nom et prénom_____
Signature_____
No de membre**EXTRAIT DES RÈGLEMENTS :**

16. Tout membre en règle depuis un an est éligible à titre de membre du conseil d'administration et peut remplir de telles fonctions.

18. Les membres du conseil d'administration sont élus en alternance pour un terme de deux ans et sont choisis parmi les membres qui auront posé leur candidature après l'avoir fait signer par deux (2) membres en règle.

Faire parvenir avant le 1^{er} août 2015 à

L'ASSOCIATION DES TREMBLAY D'AMÉRIQUE
C.P. 81133, Québec (Québec) G2B 3W6

La Côte-Nord vous accueille !

Hôtel Tadoussac

15 et 16 août 2015



C'est avec beaucoup d'enthousiasme que le comité organisateur (Henriette Tremblay, Julie Tremblay, Céline Tremblay-Dixon, Gérald Tremblay, Jacques Tremblay, Micheline Renaud-Tremblay) vous attend à Tadoussac pour le 37^e rassemblement de l'Association des Tremblay d'Amérique.

Hôtel Tadoussac – Samedi, 15 août 2015

10 h 00 **Accueil et inscription** (lobby de l'hôtel) - Welcome and registration

10 h 30 **Discours officiels et présentation de la région** - Official speeches and presentation of the region

11 h 00 **Temps libre / Free time**

Pour le dîner, le buffet de l'hôtel ou les restaurants à Tadoussac – For dinner, hotel buffet or restaurants in Tadoussac

En après-midi, 2 choix de forfaits :

Forfait 1 : **Croisière d'observation des baleines sur le navire *Famille Dufour***

Coût : 55 \$ par personne (taxes incluses), payable avec votre inscription au rassemblement
12 h 45 - Départ en navette. Entrée principale de l'hôtel. Retour vers 15 h 00

Cruise whale watching on the ship *Dufour Family*

Cost: 55 \$ per person (taxes included), payable with registration at the rally
12 h 45 - Starting by bus. Main entrance of the hotel. Back to 15 h 00

Forfait 2 : **Une escapade aux Escoumins**

Coût : 30 \$ par personne (taxes incluses) payable avec votre inscription au rassemblement
12 h 30 - Départ en autobus. Entrée principale de l'hôtel. Retour vers 16 h 30

A trip to Escoumins

Cost: 30 \$ per person (taxes included) payable with registration at the rally
12 h 30 - Starting by bus. Main entrance of the hotel. Back to 16 h 30

18 h 00 **Cocktail sur la terrasse de l'Hôtel Tadoussac** (au lobby en cas de pluie)

19 h 00 **Banquet sous le thème *Nos doyens*, comprenant un verre de vin**

21 h 00 **Soirée (evening) à saveur autochtone avec le groupe Innu *Petapan***

Dimanche, 16 août 2015

9 h 00 **Assemblée générale annuelle de l'ATA** (Hôtel Tadoussac, salle Marie-Clarisse) - **Annual Meeting**

10 h 00 **Déjeuner brunch à l'hôtel** (salle à manger Coverdale) - **Brunch**

11 h 00 **Visite du Centre d'interprétation des mammifères marins / Marine Mammal Interpretation Centre (CIMM)**

Coût : 7 \$ par personne, payable sur place. Cost: \$ 7 per person, payable locally.

Pour toute information concernant le rassemblement, communiquez avec nous par courriel à l'adresse suivante : ata_rassemblement2015@hotmail.com

Henriette au 1-418-841-4335

Julie au 1-418-238-5361

HÉBERGEMENT – VOIR LE BULLETIN PRINTEMPS 2015, pages 6-7.

Le mois d'août est une période touristique très achalandée, réservez votre chambre le plus tôt possible.

August is a busy tourist season; book your room as soon as possible.

L'une des doyennes du rassemblement 2015 à Tadoussac.

Madame Julie-Emma Tremblay

Née au mois d'avril 1921 à Saint-Siméon dans le comté de Charlevoix, elle est baptisée le 20. Ses parents, Odina Tremblay et Yvonne Poitras, déménagent à Portneuf-sur-mer sur une terre agricole.

Elle épouse Paul-Henri Tremblay le 14 septembre 1938 à Portneuf-sur-Mer (Côte-Nord). Elle donne naissance à 14 enfants, ce qui n'empêche pas Julie-Emma de gérer un commerce durant plusieurs années.

Pendant le banquet, nous vous présenterons un visionnement. Vous serez à même de constater la lucidité et le dynamisme de Julie-Emma malgré son grand âge. Le 19 avril dernier, elle a fêté ses 94 ans.



FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU RASSEMBLEMENT 2015 – TADOUSSAC 15 et 16 août

Émettre votre chèque à l'ordre de : Association des Tremblay d'Amérique

Adresse : Association des Tremblay d'Amérique (ATA), Case postale 81133, Québec, G2B 3W6

Date d'inscription : avant le 1^{er} juillet 2015 Registration date : before 1 July 2015

COÛT DE L'INSCRIPTION

Forfait sans activité	Forfait avec activité #1	Forfait avec activité #2	Banquet & Cocktail samedi 19h
138 \$ Membre 163 \$ Non membre	Membre 138 \$ + 55 \$ = 193 \$ Non membre 163 \$ + 55 \$ = 218 \$	Membre 138 \$ + 30 \$ = 168 \$ Non membre 163 \$ + 30 \$ = 193 \$	75 \$

Cost of registration for the package with no activity or activity # 2 or # 3, or only banquet.

No activity	Package with activity #1	Package with activity #2	Banquet & Cocktail saturday 19h
138 \$ Member 163 \$ No member	Member 138 \$ + 55 \$ = 193 \$ No member 163 \$ + 55 \$ = 218 \$	Member 138 \$ + 30 \$ = 168 \$ No member 163 \$ + 30 \$ = 193 \$	75 \$

Nom – Name	Prénom	No. de membre – Membership number
Nom conjoint ou conjointe - Name of spouse	Prénom	No. de membre – Membership number
Nom Enfant - Child's name	Prénom	Âge - Age
Adresse – Address		Ville - City
Code postal – Zip Code	Pays - Country	Téléphone - Phone



RECETTE DE PAPI JEAN

La cuisine est un art qui fait appel à la créativité et à l'imagination. Dans notre famille, tout le monde aime l'agneau (peu importe sa préparation ou le mode de cuisson!), les épinards et le fromage feta. Il y a peu de temps, j'avais acheté de l'agneau avec l'intention d'en faire un pâté chinois. Puis je me suis ravisé, en pensant aux goûts de la famille. Il n'en fallut pas plus pour créer ce pâté à la Grecque, qui s'est avéré absolument délicieux. C'est la nouvelle recette que nous avons expérimentée la semaine dernière. Mes petits-enfants, Aurélie et Raphaël, mes conseillers en matière de cuisine, l'ont beaucoup appréciée et lui ont accolé 4½ étoiles sur une possibilité de 5. J'espère que mes lecteurs l'apprécieront.

Ingrédients

1 oignon moyen + 1 échalote française, émincés;
 2 c. à soupe d'huile;
 1 lb d'agneau haché;
 1 c. à thé d'épices à steak ou du romarin émietté, selon vos goûts;
 1 c. à thé de sauce soya ou Worcestershire;
 4 grosses pommes de terre cuites et réduites en purée avec du lait ou du bouillon de poulet et assaisonnées d'un peu de romarin;
 2 tasses d'épinards frais, grossièrement;
 1 tasse de fromage feta, égoutté, asséché et émietté;
 1 boîte (28 oz) de tomates étuvées bien égouttées;
 1 c. à soupe de basilic séché ou d'herbes à la Méditerranéenne;

Préparation

Chauffer l'huile et y faire revenir l'oignon et l'échalote jusqu'à transparence;
 Ajouter la viande et faire rissoler en prenant soin de bien l'égrener;
 Mettre les épices et la sauce soya; saler poivrer au goût et bien mélanger;
 Placer la viande dans un ou deux plats allant au four;
 Étendre les épinards non cuits;
 Déposer le fromage feta et ensuite les tomates;
 Couvrir le tout avec la purée de pommes de terre assaisonnée;
 Badigeonner les pommes de terre de beurre fondu pour faire dorer;
 Au goût, on peut saupoudrer le tout d'un peu d'herbes à la méditerranéenne;
 Cuire au four, à 350°F, 25 à 30 minutes.
 Faire griller 1 ou 2 minutes, si désiré.

Donne 4 à 6 portions

Vos commentaires, vos demandes ou suggestions sont toujours appréciés.

Cette recette est tirée du livre de Jean Tremblay (#3655)
 « *La cuisine de notre enfance* », disponible chez l'auteur.

(450) 589-8585 / jean_tremblay544@hotmail.com

Pâtisserie
 Chez
 Grand-
 Maman
 e.m.t.
 2001

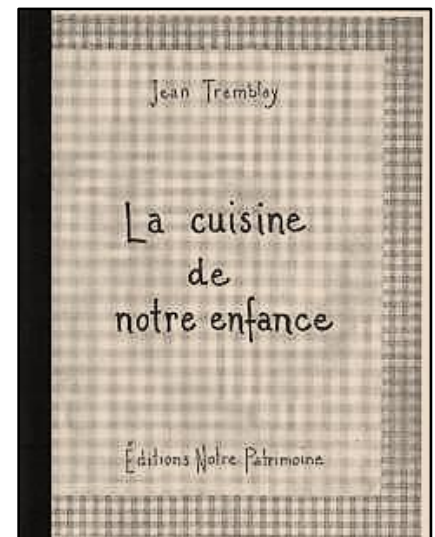
Spécialités

Pâtisseries maison
 Mets régionaux
 Conserve
 Buffet

Thérèse Boily et Gaétan Tremblay
 Propriétaires

UNE SEULE ADRESSE À RETENIR
 POUR VOUS PROCURER NOS PRODUITS

1883, boul. du Jardin
 Saint-Félicien (Québec) G8K 2T2
 Téléphone: (418) 679-5551
 Télécopieur: (418) 630-4359
www.patisserie-grand-maman.ca



Sincères sympathies aux familles qui ont perdu ces êtres chers.



AUGER, Michelyne

Michelyne Auger est décédée le 16 mars 2015 à l'âge de 50 ans. Elle était la conjointe de Clarence Garton et la fille de Dora Caron (Jean-Maurice Tremblay) et de feu Paul Auger. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses enfants : Kiana et Tara ainsi que Mercedes, la fille de Clarence. Elle laisse également son frère Stephen; sa belle-mère Mary (Dave McKee); sa belle-sœur Charlene (Andrew Hart), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Elle fut précédée par sa sœur Lisa.

La famille a reçu parents et amis au salon Gauvreau de la Coopérative funéraire de l'Outaouais au 750, boul. Maloney Est à Gatineau le samedi 28 mars 2015 de 13h à 17h.

Fille de Dora #3998-c et belle-fille de Jean-Maurice #3998



TREMBLAY, Georgette Membre #191

Georgette Tremblay, épouse de feu Eugène Tremblay, qui demeurait à Saint-Joseph-de-la-Rive et qui a été propriétaire de l'Auberge Beauséjour pendant 32 ans, est décédée le 26 mars 2015, à l'âge de 91 ans et 7 mois, à l'Hôpital de Baie-Saint-Paul. Madame Tremblay laisse dans le deuil ses enfants : Brigitte (Norman Thogersen), feu Jocelyn (Hélène Dufour), Martin (Francine Gamache), Pierre (Diane Dufour), Félix (Sylvie Villeneuve), Nathalie (Jean Fortin), Frédéric (Marie-Nicole Leblanc); ses petits-enfants : Valérie, Charles, Émilie, Antoine, Catherine, Camille, François, Samuel, Maude, Jordan, Loïk, ainsi que leurs conjointes et conjoints; ses arrière-petits-enfants : Élisabeth, Maïmouna-Catherine, Jomo-sao, Marie-Alice, Jean-Félix, Chloé, Lily-Rose; ses belles-filles : Lise Filiatrault, Michelle Demers, Marie-Claude Dumais, ses belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, de nombreux amis. Les funérailles ont eu lieu le samedi 11 avril à 11 heures, en présence des cendres, en l'Église de St-Joseph-de-la-Rive.



GODBOUT, Gertrude

Gertrude Godbout, fille de feu J.-Alphonse Godbout et de feu Corinne Carrier, est décédée le 25 avril 2015 à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses soeurs et son frère: Éveline (Michel Rioux), Gilberte (Lucien Tremblay) et André (Huguette Fortin); de même que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Le service religieux a été célébré le lundi 4 mai à 11h en l'église Saint-Joseph (paroisse Saint-Joseph-de-Lévis).

Sœur de Gilberte #2655-cmav et belle-sœur de Lucien #2655-mav



GUILLEMET, Gilles

L'Association des TREMBLAY d'Amérique vous fait part du décès de Gilles Guillemet, résident de la Commune de Laons en France, emporté par un infarctus foudroyant dans sa 66ème année le dimanche 17 mai 2015. L'association s'associe à la douleur de Françoise Tremblay son épouse et présente ses plus sincères condoléances aux familles Guillemet et Tremblay.



Un bel été à tous!

Cette saison, quelle que soit sa définition, est la période des vacances et de fructification pour la plupart des plantes. L'été est aussi utilisé comme métaphore d'une période faste, d'un apogée.

Mon voyage en Charente-Maritime du 12 mai au 16 juin sur les traces de mes ancêtres «*Achon-Regnault à Chambon et Puyravault, Tremblay à Randonnai, Coignet à Normandel, Suire-Gargotin à Surgères et Thairé, Perron à La Rochelle, Gagnon à La Gagnonnière*» est inoubliable. Un grand **MERCI** à **JANY ET MIDO**, des cousins charmants et attentionnés qui m'ont reçue chaleureusement; ils ont comblé tous mes désirs. J'ai connu des membres de leurs familles respectives, des amis et représentants de diverses communes. Un grand MERCI à Lucette Chamaret qui m'a reçue avec Jany à Randonnai et aux membres de sa famille; des gens formidables avec une grande générosité. Le président et le vice-président de l'Association des Tremblay de France, Roland Tremblay et Claude Tremblaye, sont venus me rejoindre à Randonnai pour visiter les lieux de nos ancêtres Tremblay et Coignet. Un grand MERCI à M. Francis Piltfert, maire de Randonnai, pour m'avoir reçue dans sa demeure pour un apéro. Un grand MERCI à Guy Perron, archiviste à la Ville de Sainte-Julie, généalogiste émérite, historien et paléographe, avec qui j'ai parcouru les lieux de mes origines Perron à La Rochelle. Un grand MERCI à Sylvain Sarrazin, journaliste pupitre au journal La Presse, qui m'a suivie dans mon parcours pour les besoins de son reportage sur le tourisme généalogique des Québécois en visite en France sur la trace de leurs ancêtres; son reportage doit paraître au mois d'août dans le journal La Presse. Afin de vous faire partager mon voyage, je commencerai à en publier des parties dans les prochains bulletins avec photos des lieux.

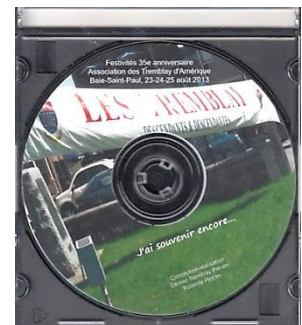
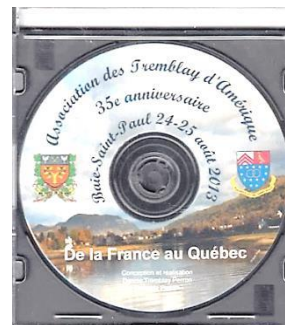
BULLETIN *La Tremblaie*

Par respect pour l'environnement et en raison des coûts de la poste et de l'imprimerie sans cesse grandissants, nous proposons dorénavant à celles et ceux qui le désirent, de recevoir une version électronique couleur, alors que la version papier conservera sa forme actuelle. Si c'est là votre désir, simplement en aviser notre trésorier à l'adresse suivante; associationdestremblay@gmx.com et lui communiquer votre adresse courriel.

In respect for our environment, and to help us keep our printing and postage fees as low as possible, we offer you to register your email address with our treasurer at the above address if you wish to receive a full internet color edition of our bulletin "La Tremblaie". The paper version will remain in its actual form for those who prefer to receive it by mail.

Il reste quelques DVD de *La France au Québec* et j'ai *souvenir encore*. Le coût est de 15 \$ chaque pour ceux qui désirent se les procurer au rassemblement à Tadoussac.

Denise Tremblay Perron
100 rue Sainte-Anne
Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4



DES NOUVELLES DES USA...

Le 22 mars, notre président Pierre reçoit un appel de notre cousin américain Lucien Fontaine (#3935-mav de Sturbridge). Il a l'intention de venir avec son épouse Constance Tremblay dite Connie (3935-cmav) au rassemblement à Tadoussac. Leur fille Nicole #4004 a étudié en France et les accompagnera... peut-être. Il est peu probable que son beau-frère, Alfred Tremblay (#3639 de Woodstock), soit du voyage. Alfred, 88 ans, ne croit pas avoir assez d'énergie pour faire le grand trajet avec son épouse Gloria Létourneau (3639-c). Croisons-nous les doigts et souhaitons-leur Santé et Énergie pour que nous puissions fêter le 37^e en leur compagnie.

La cabane à sucre des Tremblay de la région de Montréal

Par Pierre #3456-mav, président national

Samedi le 28 mars 2015, jour de mon 66^e anniversaire, nous étions une trentaine de Tremblay parents et amis qui se sont rejoints à Saint-Alexis de Montcalm à la Ferme Mycalin. Ça fait plusieurs années maintenant que l'on fréquente la famille Thuot d'origine acadienne comme tant d'autres de cette région de Lanaudière. Alors, vous vous doutez bien que pour accompagner les « oreilles de crisse » qu'on nous sert en entrée, ça prend une bonne bière Tremblay! Et avec la suite du repas traditionnel, chacun apporte son breuvage préféré; vin, jus, liqueur douce, etc. En finale, il va sans dire que nous avons droit à la tire sur la neige et à une bonne bouffée d'air frais pour nous ragaillardir et décanter toute ces bonnes choses.



28.03.2015

Stéphane Tremblay #4278 de La Prairie a mis le commentaire ci-dessous sur sa page Facebook avec ces deux photos.

«Super journée à la cabane à sucre avec l'Association des Tremblay d'Amérique à Saint-Alexis-de-Montcalm, ironiquement située à 15 minutes de la ferme qui appartenait à mon arrière-grand-père Napoléon Tremblay entre 1889 et 1916.»



28.03.2015



28.03.2015



28.03.2015



28.03.2015



Photos : Pierre #3456-mav

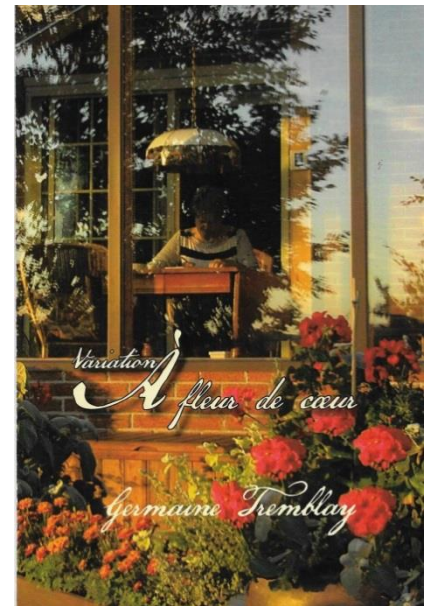
LANCEMENT DE L'AUTOBIOGRAPHIE DE GERMAINE TREMBLAY, à compte d'auteur
27 juin 2015, Camp musical du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Variation... À fleur de cœur

«À la suite de l'histoire de ceux qui m'ont précédée et de celle de mon cheminement, dans le récit de mon vécu, on y trouve aussi l'histoire du Prisme Culturel, une école de ballet à but non-lucratif qui a formé des milliers de jeunes depuis 42 ans et dont j'ai été cofondatrice: ses débuts, son évolution et son rayonnement. Vous y trouverez de nombreuses photos. C'est un fait que cet organisme a eu une influence dans la carrière de plusieurs artistes professionnels en danse, notamment dans celle d'un danseur que je connais bien, celle de mon fils Guillaume Côté. J'y fais aussi un survol de sa carrière internationale en danse, photos à l'appui. On y retrouvera également un tableau de mes ascendants directs: les Tremblay et les Bouchard.»

Germaine Tremblay, membre de l'ATA # 4234

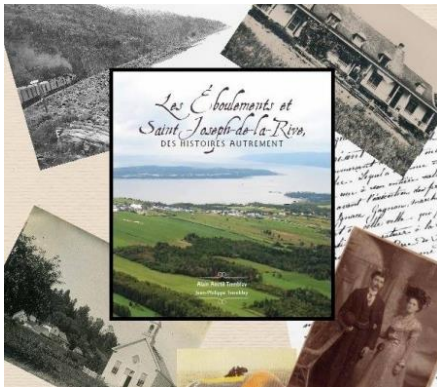
Informations : germainetrem@yahoo.fr



LANCEMENTS DE LIVRES PAR DES TREMBLAY DE CHARLEVOIX

« LES ÉBOULEMENTS ET SAINT-JOSEPH-DE-LA-RIVE, DES HISTOIRES AUTREMENT »

CIHO PAR ÉMILIE DESGAGNÉS



C'est ce dimanche 26 avril que les auteurs Alain Ancil-Tremblay et Jean-Philippe Tremblay ont lancé leur livre « Les Éboulements et Saint-Joseph-de-la-Rive, des histoires autrement » à la salle du Manoir Seigneurial des Éboulements. L'ouvrage réunit différents aspects historiques, tant du point de vue seigneurial, municipal, scolaire que maritime, illustrés avec plus de 300 photographies, soulignent les auteurs. « On retrace l'historique de l'église de Saint-Joseph-de-la-Rive et de son légendaire curé Moisan, on parle aussi du naufrage de l'Aigle d'Océan. Le capitaine Hubert Desgagnés signe deux textes sur le domaine maritime » résume Alain Ancil-Tremblay. « Le livre traite aussi du phare de Cap-aux-Oies, de l'Auberge Beauséjour et de l'Hôtel Castel, entre autres » ajoute Jean-Philippe Tremblay.

Il est possible de se procurer le livre au 418-435-5371.

«CHARLEVOIX, UNE ROUE QUI TOURNE»

CIHO PAR ANN-SOPHIE HARVEY



C'est au Carrefour culturel Paul-Médéric dimanche 23 mai que Rosaire Tremblay a lancé son 3e livre, intitulé « Charlevoix, une roue qui tourne ». Partie intégrante de la collection « 100 ans noir sur blanc », l'ouvrage recueille de nombreuses photos qui témoignent du passé des Charlevoisiens. Géographe et ancien journaliste, Rosaire Tremblay souhaite « signifier que nous aussi, les contemporains, laissons des traces ». « Le livre permet de voir le Charlevoix d'hier à travers les gens et certains événements, comme des incendies d'église, par exemple. Des événements parfois malheureux, mais notoires dans notre histoire. On y découvre aussi des lieux mythiques. C'est un regard différent sur le passé de notre région » résume l'auteur en entrevue. Ce livre et les deux précédents sont une façon « de donner une identité à la communauté », selon le fondateur de l'édition GID Serge Lambert qui voit l'auteur comme « une source de connaissance infinie sur sa région ». Rosaire Tremblay a annoncé qu'il présentera un quatrième ouvrage l'an prochain.

Il est possible de se procurer le livre, tiré à 2000 exemplaires, à : la Librairie de Baie-Saint-Paul, au Musée de Charlevoix, au Carrefour culturel Paul-Médéric et au Centre d'archives régional de Charlevoix.



BAY-JOURNAL



<http://bay-journal.com/utl/ml/articles/trombley-house-0512.html>

The Remarkable Trombley House¹ by Marvin Kusmierz December 2, 2005 (Modified Nov., 2007)

Following...

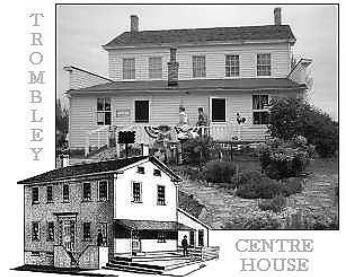
Mader who took over ownership of the Trombley House in 1838, turned around and sold it another brother, Thomas, in 1842. Mader got it back again in 1845, but the same year sold it to James J. McCormick. James had move to this area in 1941, and purchased the mill owned by Judge Miller. James died the year after he bought the house, and his widow, Ellen, held onto the house until 1859, when Mader once again took ownership.

Ellen had become Mader's mother-in-law in 1847 when he married her daughter, Sarah. Mader held the property until 1899, at which time it passed onto Mary E. Rose. She may have been the daughter of Mader and Sarah, or a sister of Mader, the given name of both was Mary.

It isn't clear from the records found on the Trombley what its specific use was for the various time periods. The evidence suggests it began as trading store and boarding house, and it's most likely that Mader had his residence there, while Joseph and Sophia occupied the log-cabin. There seem to be a general consensus that it continue as a boarding house for many years afterwards and this may have be accommodated through some form leasing arrangement. We know that Mader had his own homestead that in 1845 on 34th street near the river. Beyond this point it may have been used at different periods as a residence, rental and multi-family dwelling.

Mary Rose sold the Trombley House to Frederick Johnson in 1905. A verbal history passed onto local historian Alan Flood by Frederick before his death, says it was around this time the house was turned into a duplex to accommodate multi-family units for relatives. That's what Frederick recalled from the days he live in one of the units as a youngster.

From this point on until 1980, the house changed ownership 12 more times. By now there was an urgent concern about coming up with a solution that would preserve the historic house. The aging structure may fall hopelessly into disrepair and be lost to a wrecking ball if it remains in private hands. Its importance was recognized in 1971 when it was place on the National Register of Historical Places.



1898. Snow covers ground. Original main entrance porch along Harrison street has been removed. Side entrance is now main access to home.



1905. By the time this photo was taken several changes have been made. Gone are the front and side porches, and the steps to the front entrance with the south side door used to access the house.



Photo of house without the side porch. The huge tree was not in the 1905 photo suggesting this photo was at least 20 to 30 years later.






Contributed by Alan Flood (Apr. 2008)

1981. The house as it looked before being relocated across the Saginaw River to Veterans Memorial Park.



¹ The original english text has been reproduced as is.

A solution was finally worked out in 1981. The Bay County Historical Society took over the building, it was carefully removed from its historical location and move by barge to Veterans Memorial Park where could be restored and made available to the public.

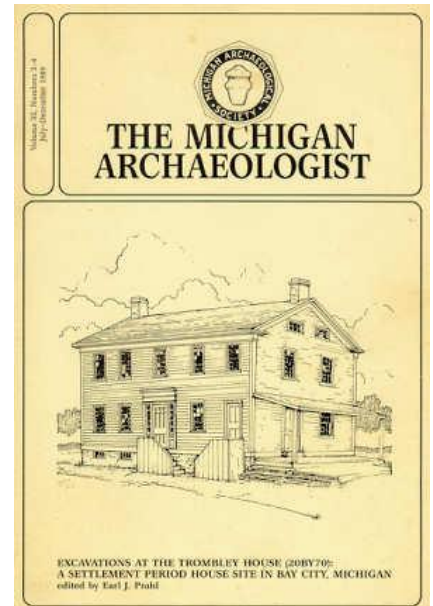
<p><i>Oct. 10, 1981</i> <i>The house being carefully moved on a barge through the Lafayette Bridge for relocation in Veterans Memorial Park.</i></p> 	<p><i>Red line on map shows distance the Trombley House had to travel in being relocated to Veterans Memorial Park.</i></p> 	<p><i>1982</i> <i>Scene of the excavation work being done on the original property, which was organization by the Michigan Archaeological Society.</i></p> 
---	---	---

In parallel with this move an archaeological find took place on the original property, the results of which was documented by Michigan Archaeological Society in the 1989 publication cited in the sources below. (1989. The findings from the Trombley House excavations were published in the Michigan Archeologist, book, Vol. 35, Nos. 3-4, July-December 1989, which is available from the Michigan Archeologist Society.)

It's hard to image the old Trombley House has ever looked any better than it does today under the care of volunteers working with the Bay County Historical Society. It sits on a bluff overlooking the park grounds with a full view the downtown Bay City in the background. In keep with the tradition of the Trombley House, it entertains visitors several times a year.



Meyers Log-cabin & Trombley House in Veterans Memorial Park.



1982. View looking west at house its new location near Community Center. Flags draped for the 4th of July celebration.

1986. View North West of the house a year later with main entrance finished.

2003. The charming and beautiful setting of the house and a landscaped yard after many years of restoration work.

Bay County Historical Society Document - September 2, 1981. Center House (aka, Trombley House).
 Land transaction history. Prepared by Eurdine Ringwelski.
 Land in the City of Bay City described as follows: Lots one and two, Block 48, Daglish Division of Portsmouth.

Mader qui a repris la propriété de la Maison Trombley en 1838 a changé d'idée et il a vendu la maison à un frère, Thomas, en 1842. Mader a de nouveau récupéré la propriété en 1845, mais la même année l'a vendue à James J. McCormick. James avait emménagé dans cette région en 1941 et avait acheté le moulin appartenant au juge Miller. James est mort l'année suivant l'achat et sa veuve, Ellen, a gardé la maison jusqu'en 1859, alors que Mader a de nouveau pris possession de celle-ci.

Ellen était devenue la belle-mère de Mader en 1847 quand il avait épousé sa fille, Sarah. Mader a gardé la propriété jusqu'en 1899, année où Mary E. Rose a pris le relais. Cette dernière peut avoir été soit la fille de Mader et Sarah, soit une sœur de Mader, les deux femmes ayant porté le même prénom.

Les documents trouvés au sujet de la Maison Trombley ne permettent pas d'établir clairement l'usage précis qu'il a été fait de cette demeure à travers le temps. Des éléments suggèrent que la maison était à l'origine un poste de traite et une pension, et qu'il est probable que Mader y avait élu résidence, tandis que Joseph et Sophia occupaient la cabane en rondins. Il semble y avoir consensus quant au fait que la maison soit demeurée une pension pendant de nombreuses années à la faveur d'une location régie par bail. Nous savons qu'en 1845, Mader avait sa propre ferme sur la 34e rue près du fleuve. Après cette période, la Maison Trombley peut avoir tantôt servi comme résidence, tantôt avoir été louée ou avoir fait office d'habitation multifamiliale.

En 1905, Marie Rose a vendu la Maison Trombley à Frédéric Johnson. Frédéric aurait conté à Alan Flood, historien local, qu'aux alentours de cette époque la maison avait été transformée en duplex pour accueillir des logements multifamiliaux pour de la parenté. C'est ce dont se souvenait Frédéric alors qu'il avait lui-même vécu, dans sa jeunesse, dans un des logements.

À partir de ce moment jusqu'en 1980, la maison avait changé douze fois de propriétaire. Dès lors, il devenait urgent de trouver une solution pour préserver la maison historique. La structure vieillissante pouvait tomber en ruine sans possibilité d'être réparée et être livrée au boulet de démolition si elle demeurait propriété privée. L'importance de la Maison Trombley a été reconnue en 1971 quand celle-ci a trouvé place dans le National Register of Historical Places (registre national des lieux historiques).

Une solution a finalement été élaborée en 1981. La Bay County Historical Society (société historique de Bay County) a pris le bâtiment en charge, l'a soigneusement déménagé par barge de son emplacement historique vers le Veterans Memorial Park où il allait être restauré et mis à la disposition du public.

Une découverte archéologique a été faite sur la propriété d'origine parallèlement à ce déplacement. Les résultats de cette découverte ont été documentés par la Michigan Archeological Society (société archéologique du Michigan) dans la publication de 1989 citée dans les sources mentionnées plus bas.

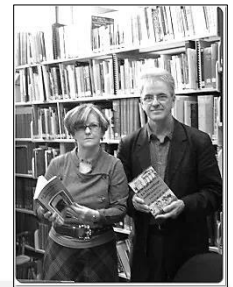
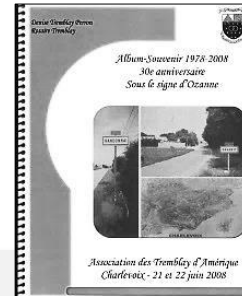
Il est difficile d'imaginer que l'antique Maison Trombley n'ait jamais eu meilleure apparence que celle qu'elle a aujourd'hui grâce aux soins de bénévoles qui travaillent avec la Bay County Historical Society. Elle se trouve sur une falaise surplombant le terrain du parc avec vue complète du centre-ville de Bay City en arrière-plan. Dans la tradition de la Maison Trombley, celle-ci accueille des visiteurs plusieurs fois par année.

<u>Date:</u>	<u>Transaction:</u>
1835 Oct. 15	Joseph Tromble acquired this property through a land grant from the United States Government, signed by President Andrew Jackson.
1838 Mar. 9	Henry Howard conveyed said property to Joseph Tromble.
1838 Aug 15	Joseph Tromble conveyed said property to Mader Tromble.
1842 Aug. 10	Mador Tromble conveyed said property to Thomas Tromble, Jr.
1845 Jun. 12	Thomas Tromble, Jr., conveyed said property to Mader Tromble.
1845 Oct. 18	Medor Tromble conveyed said property to James J. McCormick.
1849 Jul 10	James J. McCormick conveyed said property to Ellen McCormick.
1859 Apr. 22	Ellen McCormick conveyed said property to Mader Tromble.
1899 Jun. 20	Mader Trombley conveyed said property to Mary E. Rose.
1905 Sep. 19	Mary E. Rose conveyed said property to Frederick F. Johnson.
1911 Jan. 3	Frederick F. Johnson conveyed said property to Ellen K. Johnson.
1933 Mar. 15	Ellen M. Johnson conveyed said property to Leonard W. Lincoln and Mary Mitchell.
1940 Nov 15	Estate of Ellen M. Johnson (land contract) to Lloyd Schwartz.
1940 Nov. 18	Lloyd Schwartz conveyed said property to Pearl Schwartz.
1940 Nov. 20	Pearl Schwartz conveyed said property to Lloyd Schwartz.
1948 Nov. 26	Leonard Lincoln and Mary Mitchell conveyed said property to Lloyd Schwartz and Lilly May Mitchell.
1948 Nov. 30	Lilly May Mitchell (Death Certificate).
1961 Jan 31	Lloyd Schwartz (divorced) Quit Claim to Augusta Schwartz.
1977 Apr. 27	Augusta Schwartz conveyed said property to David Keyser.
1977 Apr. 27	David Keyser conveyed said property to Ronald Abdella.
1980 May 20	Ronald Abdella conveyed said property to Frederick Abdella and wife.
1980 Oct. 17	Frederick Abdella conveyed said property to William E. Hurd.

*Images courtoisie de
Société archéologique de Michigan*

L'album-souvenir *Sous le signe d'Ozanne*, conçu en 2008 pour le 30^e anniversaire de l'ATA, raconte l'histoire de nos ancêtres.

En tant qu'auteurs de cet ouvrage, Denise Tremblay Perron et Rosaire Tremblay offrent un extrait de la vie de nos ancêtres dans chaque bulletin car plusieurs membres n'ont pas l'album-souvenir.

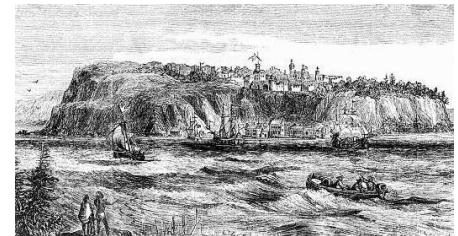


***La vie du père et de la mère des Tremblay d'Amérique
PIERRE TREMBLAY & OZANNE ACHON***

L'arrivée de Pierre en Nouvelle-France

Le 6 août 1647, la flottille partie de La Rochelle arrive à Québec. Au milieu des passagers, Pierre découvre sa nouvelle patrie.

Photo tirée de francoiere.cscoatesud.qc.ca



Les formalités d'installation ne prennent pas grand temps. Pierre retrouve des compatriotes : les Tavernier de Randonnai, les Gagnon de La Ventrouze et les Mercier de Tourouvre. Le travail ne manque pas à Québec; cette ville dortoir est en voie de développement. Pierre s'initie aux dures réalités de l'exil en travaillant à différentes tâches au port et dans les entrepôts que dirige Noël Juchereau de la compagnie des Cent Associés, ainsi qu'au magasin de la Communauté des Habitants. Il loge chez un habitant de Québec et comme la plupart des colons, il ne voit pas souvent la couleur des écus qu'il gagne; il a gîte et couvert assurés.

À l'issue de son contrat d'engagement qui expire normalement vers 1650, Pierre recherche une terre où il peut s'installer. Les bienfaits de l'agriculture transforment peu à peu l'ancien poste de traite en colonie de peuplement. De vastes domaines s'ouvrent sur la Côte-de-Beaupré, à proximité de Québec. Le cœur tout plein de projets, Pierre caresse le rêve d'être un jour installé dans une bonne maison, sur une terre qui lui appartient, avec femme et enfants autour de lui. À 25 ans, acclimaté au pays, mêlé quotidiennement aux habitants, Pierre se sent chez lui et prend sa large part des labeurs et angoisses de toute une colonie.

De la Côte-de-Beaupré où maintenant il travaille le plus souvent, le jeune pionnier préfère la vie austère, mais combien plus largement ouverte sur l'avenir, qu'il mène à Québec, qu'un retour dans le vieux Perche, même si sa mère, son frère, et les lieux familiers qu'il n'a pas vus depuis son départ lui manquent.

L'arrivée d'Ozanne en Nouvelle-France

Le 21 juin 1657, le navire transportant Ozanne arrive à Québec. Elle se joint aux jeunes *Filles à marier* lors du débarquement des passagers. Elles sont accueillies par des dames patronnesses pour garantir le succès de leur audacieuse entreprise en attendant de trouver un prétendant. Les dames les initient, leur donnent avis de ce que peut leur réserver la vie dans un pays de forêt où tout est à faire; il faudra être bonnes épouses et bonnes mères.

La rencontre

Les dames font fête pour présenter des prétendants et les recrues apportent quelques soins à leur beauté.

Ozanne reçoit les avances d'un homme... Pierre Tremblay. Âgé de 31 ans, il a belle allure et une réserve un peu fière. Il travaille à gages chez divers habitants de la Côte-de-Beaupré. C'est le temps pour lui de fonder une famille. Il demande à la courtiser et, en bon prétendant, il veut surtout qu'ils se parlent, s'entendent et s'apprécient. Il se conduit en homme délicat et s'engage à lui fournir cent livres tournois, outre le douaire coutumier «lequel est à prendre sur le plus beau et le plus clair bien d'entre les parties», s'ils décident d'unir leur destinée.

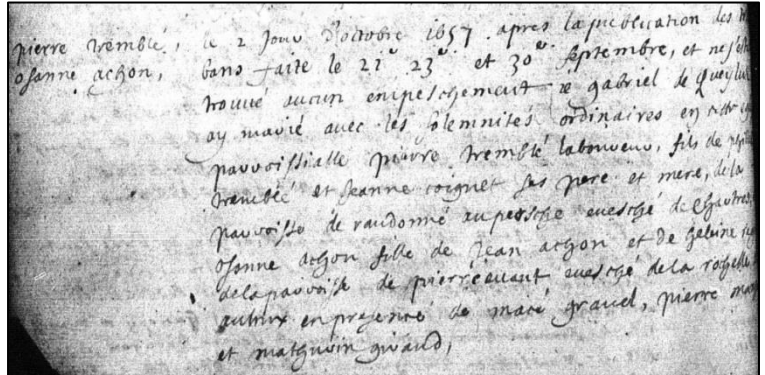
Le mariage

Ozanne et Pierre s'étant découvert des affinités fixent au 19 septembre 1657 le jour où il conviendra de dresser le contrat de mariage devant le notaire Claude Auber à Québec, contrat qui tient lieu de fiançailles, lesquelles d'ailleurs ne dureront que juste le temps de mettre au point les préparatifs d'un mariage de pionniers. Le contrat de mariage, selon les formes accoutumées, signale d'abord les personnes entourant les deux futurs époux.

Les bans sont publiés les 21, 23 et 30 septembre 1657 en l'église Notre-Dame de Québec, ouverte au culte depuis Pâques de la même année.

Pierre Tremblay et Ozanne Achon reçoivent le sacrement du mariage le 2 octobre 1657, des mains de l'officiant, le père Gabriel de Queylus, en présence de Macé Gravel, Pierre Manse et Mathurin Giraud.

*Acte de mariage de Pierre Tremblay et Ozanne Achon, 1657
Paroisse Notre-Dame de Québec
Source : Family Search.org*



The arrival of Pierre Tremblay in Québec

On August 6, 1647, the fleet of La Rochelle arrived in Québec. Amid the passengers, Pierre was discovering his new homeland.

The installation process does not take long. Pierre finds compatriots: the Tavernier of Randonnai, the Gagnon of La Ventrouze, and the Mercier of Tourouvre. There was no lack of work in Québec; this dormitory town was developing. Peter was introduced to the harsh realities of exile, working at various tasks in the port and warehouses under the management of Noël Juchereau of the Company of One Hundred Associates, working as well at the store of the *Communauté des Habitants*. He is staying with a resident of Québec and like most settlers he does not often see the color of the money he earns; bed and board being provided.

At the end of his contract which was normally meant to expire around 1650, Pierre sought a land where he could settle. The benefits of agriculture gradually transformed the old trading post in a settlement. Vast estates were developing on the Côte-de-Beaupré near Québec. The heart full of projects, Pierre cherished the dream of one day being settled in a good home, on his own land, with a wife and children around him. At 25, Pierre, familiar with the country and living daily among its residents, feels at home and takes his large share of the toil and anguish of an entire colony.

On the Côte-de-Beaupré where he now works more than often, the young pioneer prefers the austere life that he leads in Québec, since it's so much more wide open to the future, than the life back in the old Perche, and this, even if he misses his mother, his brother, and the familiar places he has not seen since he left.

The arrival of Ozanne Achon in Québec

On June 21, 1657, the ship arrived in Québec. On landing, Ozanne Achon is among young women who came to marry. The girls are hosted by patronesses to ensure the success of their daring enterprise while they wait to find a suitor. The ladies would initiate them and give them advice on what was in store for them in a forest country where everything is to be done; and also on the need to be good wives and good mothers.

The meeting

The ladies organize a party to introduce suitors and the young ladies bring special care to their beauty. A man makes ouvertures to Ozanne... Pierre Tremblay! He is a 31 years old man with good looks and a certain proudness. He works for several residents on the Côte-de-Beaupré. It's time for him to start a family. He asks the permission to court Ozanne and, as a good suitor, he wishes for them to talk and seek understanding from each other in order to get to appreciate one another. Like a true gentleman, Pierre pledges to give Ozanne one hundred *livres tournois* added to the customary dowery taken from the best part of his possessions if they decide to marry.

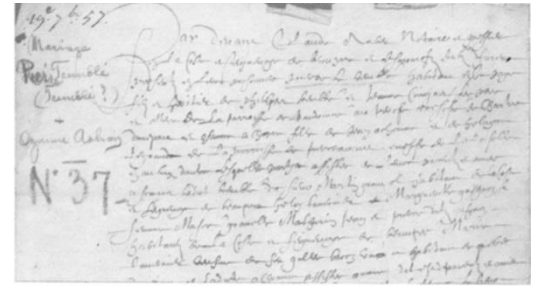
The wedding

Ozanne and Peter, having found affinities within each other, chose September 19, 1657 as the date for Claude Auber, notary in Québec City, to draw up a marriage contract. This in lieu of engagement which will last only just the time to prepare a pioneers' wedding.

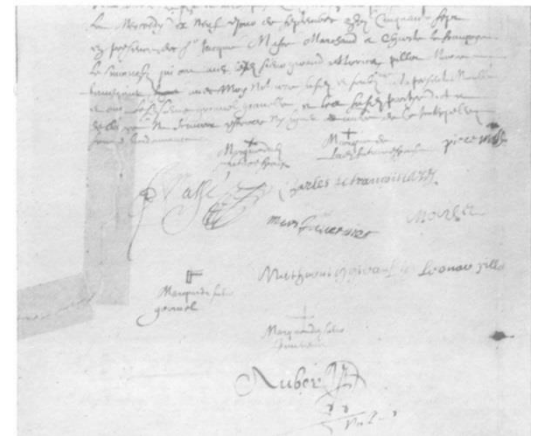
The marriage contract, according to the usual forms, reported those surrounding both future spouses.

Wedding banns were published on September 21, 23 and 30, 1657, at Notre-Dame de Québec church open for worship since Easter on that same year.

Pierre Tremblay and Ozanne Achon received the sacrament of marriage on October 2, 1657, from the officiating priest, Father Gabriel de Queylus, witnessed by Macé Gravel, Pierre Manse and Mathurin Giraud.



Photographies partielles du contrat de mariage de Pierre Tremblay passé devant Claude Auber le 19 septembre 1657; la partie du haut en montre le début et celle du bas, la fin où apparaissent les signatures.



Partial photographs of the marriage contract of Pierre Tremblay September 19, 1657

GÉRO-PHARE Juin 2015 - VIEILLIR COMPORTE DES AVANTAGES!

Si la vieillesse est souvent décriée, si l'on s'efforce à montrer ses inconvénients et parfois ses malheurs, il n'en demeure pas moins que cette dernière étape de notre existence peut s'avérer positive. Qu'il nous soit permis d'énumérer ces bienfaits du vieillissement.

- Plus de liberté, moins de responsabilités. Le travail obligatoire n'est plus l'apanage de la plupart des aînés et ils peuvent jouir davantage de moments libres.
- Le stress est moins présent et les personnes âgées maîtrisent mieux leur milieu de vie et leur environnement. Elles ont le choix de leurs activités quotidiennes et leurs soucis financiers sont parfois moindres.
- Les aînés n'ont plus rien à prouver à leur entourage. Ils assument leur vécu sachant bien qu'on ne peut rien au passé et que l'avenir ne leur appartient pas. Ils peuvent se ficher aussi des «qu'en dira-t-on» et autre bobards.
- La sagesse et l'expérience sont au rendez-vous. Et Dieu sait qu'ils savent en profiter pour conseiller leurs proches. Ils connaissent les pièges que la société peut tendre parfois.
- Les personnes vieillissantes constituent les forces vives du pouvoir gris. Nombreuses sont celles qui font partie de mouvements associatifs capables d'influencer parfois les décisions gouvernementales. Elles sont des *truth-tellers*.
- Le temps, ce grand maître, est à leur disposition.
Les aînés n'ont plus à s'empresseur pour faire les choses. Ce temps leur permet également de voyager à leur guise.

Aussi est-il primordial de développer une attitude positive envers le vieillissement, ce qui, d'après plusieurs recherches, pourrait prolonger notre vie de cinq à sept ans!

André Ledoux, vigile qualité de vie
D'après l'ouvrage de Lyndsay Green, *You could live a long time: are you ready?*
Toronto, Thomas Allen Publisher, 2010, p. 74 à 79

Plusieurs personnes s'intéressent à leur lignée, aux descendants d'une personne ou d'un couple donné et visent à chercher tous les descendants concernant leur généalogie. D'où l'idée de cette chronique qui laisse des traces pour déterminer des liens de parenté.

Nous encourageons nos membres et lecteurs de *La Tremblaie* à collaborer en nous faisant parvenir leurs données généalogiques et historiques personnelles. Leur participation sera soulignée adéquatement dans la revue.

La généalogie reçue sera publiée dans le bulletin. Qui de vous sera dans le prochain bulletin? Je vous offre mon aide.

Compte tenu de la loi sur l'accès à l'information et celle sur les renseignements sur la vie privée, chaque dépositaire de sa généalogie est tenu comme directement responsable des données qu'il présente et ne peut s'en remettre à l'ATA pour se détourner de ses obligations.

Si des membres ont des liens de parenté avec la lignée publiée, faites part de votre filiation pour parution dans le bulletin suivant.

Many people are interested in their lineage, descendants of a person or a couple and seek to know about all descendants on their own genealogy. Hence the idea of this column in order to leave a trace to help determine kinship.

Given access to information and protection of privacy acts, each custodian of his genealogy is directly responsible of the data presented by him or her and can't rely on ATA in such a way to escape his or her obligations in that regard.

Each newsletter will enclose a different genealogy. If you have any relationship with the lineage that was published, let us know of your affiliation for publication in the following newsletter.

Faites parvenir votre généalogie à : / Send your genealogy to :

Denise Tremblay Perron,
100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul,
G3Z 1P4, Québec, Canada.
Email: dperron@charlevoix.net

**Les textes ne seront pas traduits.
Those texts will not be translated.**

GÉNÉALOGIE DE GAËTAN TREMBLAY #4229-mav.

Il m'a fait parvenir son titre d'ascendance le 16 mars 2015.

GAËTAN, quelques informations sur votre lignée à partir de recherches effectuées dans : *Les grandes familles... des paroisses de Charlevoix, par Alain Tremblay-Antil et Chantal Gravel*, et les actes de mariage *Family search.org*.

Parenté avec Denise Tremblay Perron : à la 2^e génération.

Des 15 enfants de Pierre (fils), Gaétan descend de Louis (6^e enfant) et Denise de Nicolas (8^e enfant).

GÉNÉALOGIE DE GAËTAN TREMBLAY #4229-mav

Première génération

Pierre Tremblay & Ozanne Achon
2 octobre 1657, Notre-Dame, Québec

Deuxième génération

Pierre Tremblay & Marie-Madeleine Roussin
15 novembre 1685, L'Ange- Gardien

Troisième génération

Louis Tremblay & Madeleine Bonneau
25 juin 1716, Baie-Saint-Paul

Quatrième génération

Étienne Tremblay & Desanges Bissonnette
26 janvier 1751, Baie-Saint-Paul

Cinquième génération

J.-François Tremblay & Marie Girard
20 août 1792, La Malbaie

Sixième génération

Augustin Tremblay & Félicité Bilodeau
22 janvier 1822, La Malbaie

Septième génération

Épiphan Tremblay & Phébée Perron
20 octobre 1846, Sainte-Agnès

Huitième génération

Augustin Tremblay & Georgiana Gagné
30 septembre 1884, Métabetchouan
(Paroisse Saint-Jérôme-du-Lac-Saint-Jean)

Neuvième génération

Stanislas Tremblay & Marie-Louise Gravel
28 décembre 1920, La Tuque

Dixième génération

François Tremblay & Jeannette Bouchard
16 juin 1951, La Tuque

Onzième génération

Gaétan Tremblay & Sylvie Perreault
9 août 1975, Shawinigan

Deuxième génération

Pierre Tremblay (fils), veuf en 1^{ère} noce de Madeleine Simard et père d'un fils âgé de 15 mois, **épouse en seconde nocces Marie-Madeleine Roussin le 15 novembre 1686 à l'Ange-Gardien.**

Elle est la fille du mariage de Nicolas Roussin et Madeleine Paradis (28.11.1777). En l'épousant, Pierre devient le beau-fils de sa sœur Marie-Madeleine qui a épousé de Nicolas Roussin le 26.11.1671. Pierre et Marie-Madeleine Roussin donnent naissance à 15 enfants.

En 1710, Pierre (fils) achète la seigneurie des Éboulements à Pierre et Charles Lessard. Il est seigneur des Éboulements de 1710 à 1736 (année de son décès). Après son décès, Marie Roussin devient la seigneuresse ainsi que son fils Étienne et, son petits-fils Jean-François jusqu'en 1810.

Troisième génération

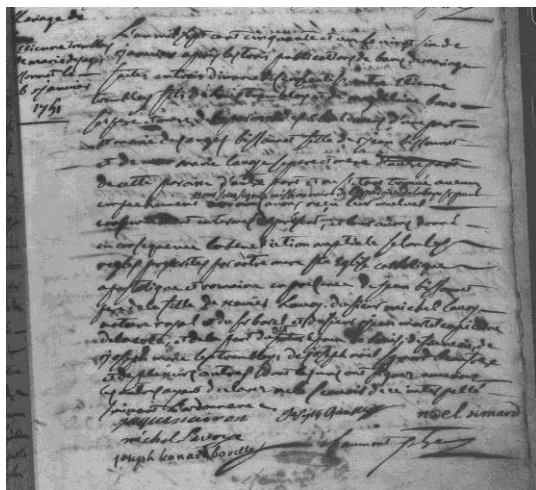
Louis Tremblay épouse Madeleine Bonneau le 25 juin 1716 à Baie-Saint-Paul. Il est né et baptisé le 23 février 1695 à Baie-Saint-Paul. Elle est baptisée le 25 février 1696 à Saint-François, Île d'Orléans, du mariage de Joseph Bonneau (dit la Bécasse) et de Madeleine Duchesne.



Le couple donne naissance à 15 enfants. Louis Tremblay décède le 22 octobre 1772 aux Éboulements; sa sépulture a eu lieu le 24 octobre (77 ans). Madeleine Bonneau décède le 12 décembre 1777 aux Éboulements (79 ans); elle est inhumée le lendemain.

Quatrième génération

Étienne Tremblay épouse Desanges Bissonnette le 26 janvier 1751 à Baie-Saint-Paul. Il est baptisé le 26 août 1726 à Baie-Saint-Paul. Elle est baptisée le 4 février 1730 à Baie-Saint-Paul du mariage de Jean et Marie Lavoie. Le couple donne naissance à 7 enfants. La sépulture d'Étienne Tremblay a lieu le 12 novembre 1804 à Baie-Saint-Paul et celle de Desanges le 22 septembre 1799 à Baie-Saint-Paul.

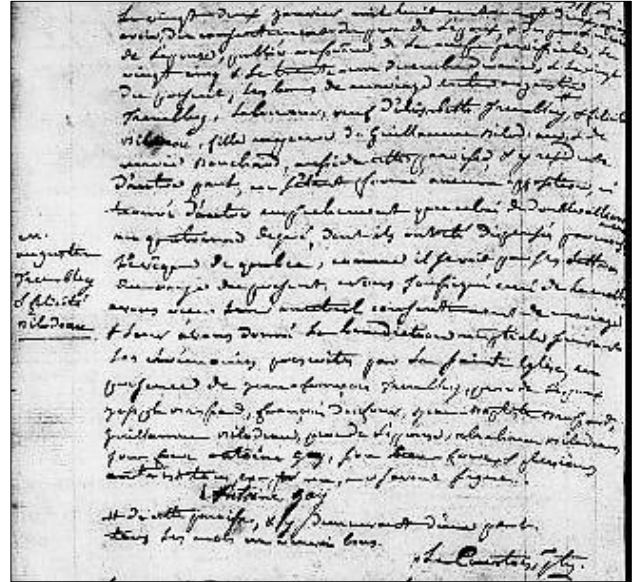


Cinquième génération

J.-François Tremblay épouse & Marie Girard le 20 août 1792 à La Malbaie. Il est baptisé le 11 février 1768 à Baie-Saint-Paul. Elle est baptisée le 19 décembre 1755 aux Éboulements du mariage de Nicolas et Françoise Desbiens. Le couple donne naissance à 3 enfants. La sépulture de Jean-François Tremblay a lieu le 13 mars 1832 à La Malbaie et celle de Marie Girard le 11 août 1807 à La Malbaie.

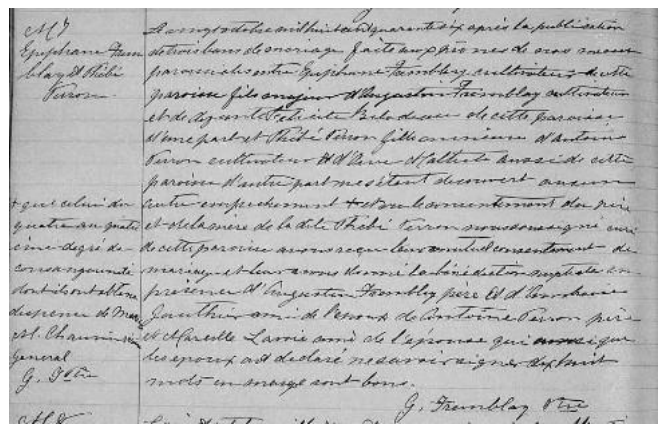
Sixième génération

Augustin Tremblay épouse, en seconde nocces, Félicité Bilodeau le 22 janvier 1822 à La Malbaie. Il est baptisé le 17 juin 1793 à La Malbaie. Elle est baptisée le 26 mai 1801 à La Malbaie du mariage de Guillaume et Marie Bouchard. Le couple donne naissance à deux enfants. La sépulture de Félicité Bilodeau a lieu le 6 décembre 1825 à La Malbaie. La sépulture d'Augustin Tremblay a lieu le 19 janvier 1872 à Sainte-Agnès à l'âge de 76 ans.



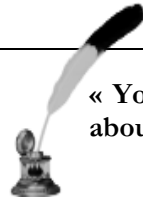
Septième génération

Épiphan Tremblay épouse Phébée Perron le 20 octobre 1946 à Sainte-Agnès. Il est baptisé le 6 janvier 1823 à La Malbaie. Elle est baptisée le 13 mai 1826 à La Malbaie du mariage d'Antoine et Olive Maltais. Le couple donne naissance à 11 enfants.



Dans le livre Les grandes familles... Sainte-Agnès 1831-2004, les mariages et sépulture des enfants n'y figurent pas (à l'exception de la sépulture du 1er né, François). Quand la famille est-elle déménagée à Métabetchouan?

L'Encre des Mots est l'occasion de raconter et d'écrire vos souvenirs et petites histoires de vie.



« Your Memories » is meant for you to tell and write about your memories and everyday life stories.

J'aimerais recevoir des textes qui racontent votre histoire ou celle de vos parents, d'un membre de votre famille. Les photos qui accompagneront le texte vous seront retournées. Un texte à la fois paraîtra dans chaque bulletin.

Il n'est pas nécessaire d'être écrivain pour évoquer des moments de votre histoire personnelle ou familiale. Un retour dans le temps qui fera remonter un flot de souvenirs... Un héritage à laisser pour garder la mémoire du passé. Vous pouvez avoir été femme au foyer ou sur le marché du travail, avoir eu un métier modeste, avoir créé une entreprise ou une association ou n'avoir jamais eu de métier ni rien créé du tout... la lecture de votre récit de vie peut se révéler passionnante pour les membres ! N'oubliez pas que chacun est unique en son genre. Vous pouvez demander l'aide d'un de vos proches ou la mienne pour vous aider à l'écriture. Au plaisir de vous lire !

Les auteurs conservent leurs droits sur tous leurs écrits et ils sont responsables du contenu de leur texte. Les textes et photographies ne peuvent être utilisés pour reproduction sans l'autorisation des auteurs. Les textes ne seront pas traduits.

We ask you a text about your life story or that of your parents or a member of your family. Be assured that the pictures joined to the text will be returned. Each newsletter will enclose a different story.

No need to be a full-fledged writer to recall your life, those of your parents, grand-parents, other family members or to call to mind a trade long gone. It's merely a walk back in time to summon memories to pass on as a legacy so that the past lives on and roots are not forgotten. Whether you practiced a profession or not, created a business or association, were a housewife or out there on the labor market, your story may prove to be exciting to read for the other members. Feel free to ask for the assistance of a person close to you to write your text. Foremost, keep in mind that each and everyone is unique.

The authors retain all their rights to their writings and they are responsible for the content of their text. The texts and photographs may not be reproduced without permission from the authors. Those texts will not be translated.

Faites parvenir votre texte pour parution dans "L'Encre des Mots" à
Send your story for publication in « Your Memories » to

Denise Tremblay Perron
Responsable et rédactrice du Bulletin *La Tremblaie*
100, Rue Sainte-Anne, Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4, Québec, Canada.
dperron@charlevoix.net

DE LA BELLE VISITE DE FRANCE!

L'Association des Tremblay de France a organisé un voyage au Québec du 25 septembre au 6 octobre 2015.

L'objet du voyage porte sur la rencontre de familles portant le nom « TREMBLAY » et visites touristiques de nos régions. Ci-dessous leur programme afin que les membres de l'ATA puissent se joindre à eux. Au moment de la parution du bulletin, nous n'avons pas tous les points de chute pour leur nuitée. Il vous sera peut-être possible de vérifier avec les établissements hôteliers de votre région si le groupe héberge à cet endroit (ou auprès de la direction de vos sections) pour venir les saluer ou manger avec eux. Seront présents pour ne nommer que ceux-ci : Roland Tremblay, président de l'ATF, Claude Tremblay, vice-président de l'ATF, Francis Pilfert, maire de Randonnai (village natal de Pierre Tremblay).

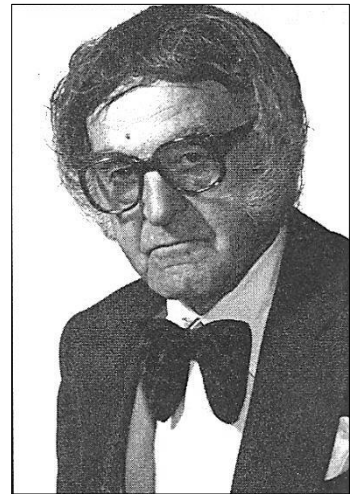
- Jour 1 : 25 Sept Départ de Paris >>> Montréal, installation et nuit
- Jour 2 : 26 Sept Montréal visite, Saint-Ferdinand (Manoir du Lac) nuit
- Jour 3 : 27 Sept Saint-Ferdinand > Rivière-du-Loup nuit (rencontre Tremblay)
- Jour 4 : 28 Sept Traversier direction Tadoussac, Sainte-Rose-du-Nord (Pourvoirie Cap au LEST) nuit
- Jour 5 : 29 Sept Direction Lac Saint-Jean, Val Jalbert, nuit chez l'habitant
- Jour 6 : 30 Sept Lac Saint-Jean, Baie-Saint-Paul (rencontre Tremblay à l'Hôtel Baie-Saint-Paul) nuit
- Jour 7 : 1^{er} Oct Baie-Saint-Paul, Sainte-Anne-de-Beaupré, Chutes Montmorency, Ile d'Orléans, Québec, nuit
- Jour 8 : 2 Oct Québec visite, (rencontre Tremblay) nuit
- Jour 9 : 3 Oct Québec journée libre sauf déjeuner « Au Frontenac » Dîner en ville, nuit
- Jour 10 : 4 Oct Québec Cabane à sucre « Chez Dany ». Montréal (soirée libre) nuit (rencontre Tremblay)
- Jour 11 : 5 Oct Montréal journée libre Déjeuner en ville, départ en fin de journée vers la France
- Jour 12 : 6 Oct >>>> Paris

Georges-Édouard Tremblay, maître de la tapisserie
1902-1987
Francine Tremblay *

Georges-Édouard Tremblay naît le 10 novembre 1902. Il habite le rang Saint-Laurent de Baie-Saint-Paul en Charlevoix, tout près de la rivière du Gouffre. Il est le fils de Georges Tremblay et d'Édith Fortin, cultivateurs aisés. Deuxième enfant d'une famille de quatre, dont trois garçons et une fille, il possède un talent naturel pour la peinture à laquelle il s'adonne dès l'âge de dix ans. «*C'est la vieille maison natale qui fut ma source d'inspiration*» se plaisait-il à dire et à redire. Dès la petite école de rang qu'il fréquente jusqu'à sa neuvième année à Baie-Saint-Paul, il se dit très ambitieux, *premier ou deuxième de classe*. Par la suite, il fréquente le collège de Sainte-Anne-de-Beaupré jusqu'en 1979 où il termine un cours commercial bilingue.

À vingt ans, il rencontre Mariette Fortin qui devient son épouse. Mariette fabrique des tapis pour les vendre aux touristes. Georges-Édouard lui dessine des modèles de tapis qu'elle se plaît à exécuter. Puis vient à l'idée de Georges-Édouard de transformer le petit *tapis de porte crocheté* en ajoutant des motifs, des fleurs, des scènes de Charlevoix. D'utilitaire qu'il est le petit tapis devient tapisserie décorative. On peut le mettre au mur comme un tableau mais pour ce faire, il faut trouver des patrons, créer des modèles, inventer de nouvelles formes.

En 1930, sur les conseils d'Oscar Bériau, directeur de l'École des Arts domestiques de Québec, Georges-Édouard se retrouve en apprentissage à Québec. Dès février-mars 1931, il reçoit avec les premières commandes, une quantité de modèles de tapis à exécuter. Il engage des jeunes filles et leur enseigne les rudiments du *crocheté*. Ses débuts sont plutôt modestes. D'abord, il s'installe avec sa femme à Baie-Saint-Paul, prépare les métiers de bois pour les cinq ouvrières et achète le matériel. Comme c'est la période de crise, à peine 0,50 \$ par jour pendant deux mois de travail, il faut économiser, acheter la laine brute, la nettoyer, la laver et la faire filer par une ou deux femmes. Puis, il faut teindre la laine, préparer les cartons, agrandir les modèles de tapis, les tracer, indiquer les couleurs et initier les jeunes élèves. Les touristes américains apprécient ces œuvres et ils achètent tout.



En 1932, la famille Tremblay déménage à Pointe-au-Pic et s'installe à l'étage du magasin d'artisanat d'Alcide Bergeron. Georges-Édouard veut dessiner ses propres modèles car, disait-il : «*Au début, on copiait Clarence Gagnon, Coburn, etc., et il fallait apprendre à peindre.*» La rencontre de Patrick Morgan lui permet de laisser courir ses propres idées et de faire ainsi de beaux paysages.

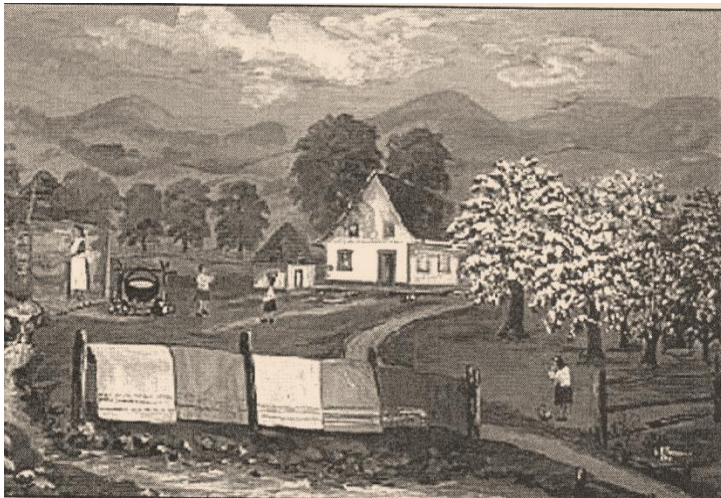
De 1937 à 1939, il présente à l'Exposition annuelle de Pointe-au-Pic vingt-six toiles qui attirent l'attention. En 1938, il loue un magasin sur la rue Principale à Pointe-au-Pic avant d'acheter la grande résidence qui deviendra son atelier-école.

*Georges-Édouard Tremblay enseignant le
métier à une ouvrière.*

Merci à Madeleine Otis pour le prêt de la photographie.



Secondé par sa femme Marielle, artisane de talent, George-Édouard initie à l'art de la tapisserie Ida Harvey qui, pendant plus de trente-trois ans, devient sa première technicienne avec qui il partage les tâches.



Georges-Édouard Tremblay
Le grand ménage
Gouache et huile sur carton
 (1940c)
 94.5 x 143 cm
 Collection Musée de Charlevoix
 La Malbaie, Qué
 Don de l'auteur

En 1942, le gouvernement du Québec, par l'intermédiaire de Jean-Marie Gauvreau et d'Eugène Bussièrès, conseillers techniques au ministère du Commerce, lui confie le soin de créer à Pointe-au-Pic un atelier-école de tapis crochétés. Plus de trois cents élèves ont été formés par Georges-Édouard Tremblay. De cet atelier sortent des centaines et des centaines de tentures murales et des tapis de plancher dessinés d'après ses cartons qui lui valent une réputation nationale et internationale et de nombreux honneurs.

Les expositions provinciales et locales auxquelles il participe au Québec et les expositions internationales de New-York et de Berne en Suisse lui valent de nombreux prix. En 1952, il est nommé lauréat du *Grand Prix d'Artisanat de la Province* avec diplôme émérite et médaille de bronze.

Plusieurs touristes, grands magasins, hôtels, édifices et musées tel le grand magasin *Holt Renfrew*, la *Canadian Handicrafts*, le *Château Frontenac* de Québec, le *Reine Élisabeth* de Montréal, le *Royal York* de Toronto, le *Musée international* de Pennsylvanie, les résidences du Gouverneur général et du Premier ministre du Canada possèdent des œuvres de Georges-Édouard Tremblay ou en ont distribuées. Plusieurs musées nationaux et régionaux, entre autres le *Musée de la civilisation*, le *Musée de Charlevoix* et le *Centre d'art de Baie-Saint-Paul* mettent en valeur ses œuvres.

En 1952, un incendie ravage l'Atelier-école. Il faut reconstruire à la hâte et refaire les cartons de tapis perdus. À la fin de la même année arrive sa fille Francine.

En 1957, il perd sa femme Mariette et, un an plus tard, il épouse Hortense Fortin et poursuit son travail jusqu'en 1968, année où il ferme son Atelier-école à la suite des exigences de la régionalisation scolaire.

**Grâce à son talent de peintre et aux améliorations qu'il a apportées à la technique du point croché,
 il devient le créateur d'une tapisserie typiquement canadienne
 inspirée de la flore, de la faune, des paysages, du folklore et des us et coutumes du Québec.**

Vers 1974, Georges-Édouard revient s'établir à Baie-Saint-Paul, sur la Côte-de-la-Chapelle, dans le rang de La Mare, d'où il regarde au loin les terres de son enfance. Il peut produire sans contrainte et faire vivre ses paysages, ses souvenirs.

Toute sa vie durant, Georges Édouard vit de son travail artistique. Il s'illustre comme cartonnié, tisserand et peintre paysagiste. L'œuvre immense de Georges-Édouard couvre plus de la moitié de notre siècle. Dès les débuts de sa carrière et jusqu'à son décès le 30 décembre 1987, il peint son décor familial, les événements de la vie de tous les jours et les moments plus solennels comme son baptême et son mariage. Même si le nom de Georges-Édouard Tremblay est surtout associé à la tapisserie québécoise et canadienne, il se fait aussi connaître comme peintre original et personnel. Grâce à son talent de peintre et aux améliorations qu'il apporte à la technique du point croché, il devient le créateur d'une tapisserie typiquement canadienne inspirée de la flore, de la faune, des paysages, du folklore et des us et coutumes du Québec.

De 1977 à 1981, Claire Thibeault continue de faire vivre la tradition de l'Atelier-école au Musée régional Laure-Conan de La Malbaie.

* Richard Dubé et François Tremblay, auteurs de *Peindre un pays, Charlevoix et ses peintres populaires*, Broquet, 1989, 160 p., ont consacré un chapitre (pp. 128-148) à Georges-Édouard Tremblay. J'y ai puisé mon inspiration et mes références. Je les remercie de leur collaboration et de leur autorisation à utiliser des extraits de leur texte.

Ce texte a déjà été publié dans « Les Aînés porteurs de mémoire », numéro 3, Collectif d'aînés de Charlevoix.

GEORGES-EDOUARD TREMBLAY

LyleElderFolkArt.com [An Index of Canadian Folk Artists](#)

lyleelderfolkart.com

Georges-Edouard Tremblay. Born: 1902 / Died: 1987

Painter. Rug Hooker. Fabric Artist.

Pointe-au-Pic, Baie Saint-Paul, Charlevoix, Quebec. Active 1930's to 1980.

Georges-Edouard Tremblay was a self-taught primitive artist. He was a painter originally, from Baie Saint-Paul and in the mid-1930's began hooking rugs from his own designs and paintings. He was encouraged to move to Pointe-au-Pic by Alcide Bergeron who was buying almost all of M. Tremblay's ornamental mats to sell in his gallery; *The Little Shop*. (M. Tremblay had perfected the technique of sculpting his mats and they were in strong demand.) He soon opened a school/studio of rug hookers, teaching and supplying them with patterns made from his designs. They were hooked on burlap using dyed wool yarn.

Georges-Edouard Tremblay always signed his mats: "G E T" in the lower right or lower left. He usually put the initials "G T" on those of his designs that were hooked by others. Some artists hooked the "G T" into the mats and a few hooked their own initials or name into them; Ida Harvey was one artist who signed her name (Usually just 'Ida'). There were many others.

Tremblay painted steadily; landscapes of Charlevoix County and village scenes, generally larger ones (18×24 up to 30×40) and even larger. His work was primitive, naive, full of color and often very charming. Many of his paintings were hooked by local workers and sold in galleries and along the country roads-side. I have had one painting by M. Tremblay that was marked on the back with his permission to Ida Harvey to make a hooked reproduction of the painting

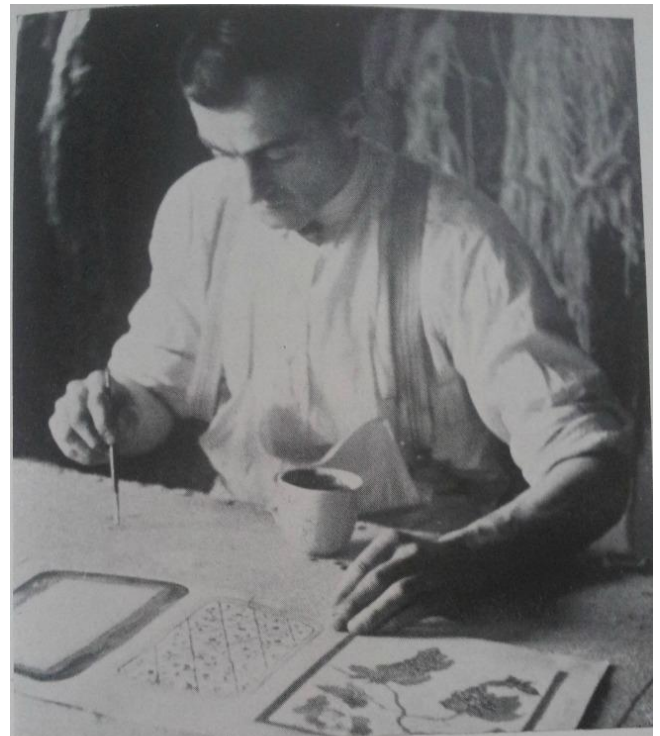


Photo Jean-Marie Gauvreau

● Georges-Edouard Tremblay, fabricant de tapis de Pointe-au-Pic, qui, avec sa femme et quelques ouvrières, travaille pour la "Little Shop", entreprise de M. Alcide Bergeron.

Georges-Edouard Tremblay. In his studio. 1930's

Photo by Jean-Marie Gauvreau from *Les Artisans du Quebec*.

Ref: *Artisans du Quebec*, Jean-Marie Gauvreau, Les Editions du Bien Public, Montreal, Quebec, 1940.

Ref: *Charlevoix et ses peintres populaires*, Dubé, Richard et François Tremblay, *Peindre un pays: Charlevoix et ses peintres populaires*, Laprairie, Éditions Broquet, 1989, 160 p. (Collection; Signature Plus), ISBN: 2-89000-105-9

**ADHÉSION – RENOUELLEMENT
COMMANDE DE GÉNÉALOGIE (*)**

La cotisation de membre à vie peut être payée en 2 ou 3 versements. Informez-vous! Un dépôt de 30 \$ doit accompagner votre commande de généalogie (*)

(*) Titre d'ascendance

**NEW MEMBER - RENEWAL
GENEALOGY (*) ORDER**

Lifetime membership may be paid with 2 or 3 payments. Please ask! A 30 \$ deposit must accompany your genealogy () order*

(*) Ancestry Title

**VEUILLEZ REMPLIR LE FORMULAIRE. LES CASES OMBRÉES S'APPLIQUENT À UNE COMMANDE DE GÉNÉALOGIE
PLEASE FILL IN DATA FORM. SHADED AREAS APPLY TO A GENEALOGY ORDER**

NOM / NAME	PRÉNOM / FIRST NAME	NO DE TÉLÉPHONE / TELEPHONE NUMBER	NO DE MEMBRE / MEMBER NUMBER
ADRESSE, RUE, APPARTEMENT / ADDRESS, STREET, APARTMENT		VILLE, PROVINCE, CODE POSTAL / CITY, PROVINCE OR STATE, POSTAL CODE	
ADRESSE COURRIEL / E-MAIL ADDRESS		NOM ET NO DE MEMBRE DU PARRAIN / GODFATHER'S NAME AND MEMBER NUMBER	
VOTRE MOTIVATION À ÊTRE MEMBRE DE L'ASSOCIATION? / YOUR MOTIVATION FOR BEEING MEMBER OF THE ASSOCIATION?			
CONJOINT (NOM) / SPOUSE NAME	CONJOINT (PRÉNOM) / SPOUSE 1ST NAME	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	
PÈRE / FATHER	MÈRE / MOTHER	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	
GRAND-PÈRE / GRAND FATHER	GRAND-MÈRE / GRAND MOTHER	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	
PÈRE DU CONJOINT / SPOUSE FATHER	MÈRE DU CONJOINT / SPOUSE MOTHER	DATE ET LIEU DU MARIAGE / DATE AND PLACE OF MARRIAGE	

MONTANTS / FEES

<i>Mon chèque pour (cocher)</i>		CANADA		USA	<i>My check for (check off)</i>	
↓	Cotisation	Monnaie →→	CDN \$	US \$	←←← Funds	Dues
↓	Type	Période			Period	Type
	Régulier	1 an	25 \$	\$ 30	1 year	Regular
	Conjoint	1 an	15 \$	\$ 20	1 year	Spouse
	Régulier	2 ans	45 \$	\$ 55	2 years	Regular
	Conjoint	2 ans	30 \$	\$ 40	2 years	Spouse
	Régulier	3 ans	65 \$	\$ 80	3 years	Regular
	Conjoint	3 ans	45 \$	\$ 60	3 years	Spouse
	Régulier	À vie	250 \$	\$ 255	Lifetime	Regular
	Conjoint	À vie	100 \$	\$ 100	Lifetime	Spouse
	Généalogie (membre)		100 \$	\$ 110	Genealogy (member)	
	Généalogie (non-membre)		110 \$	\$ 120	Genealogy (non-member)	

**PAYABLE PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE: / PAYABLE BY CHECK TO THE ORDER OF:
ASSOCIATION DES TREMBLAY D'AMÉRIQUE, C.P. 81133, QUÉBEC (QUÉBEC) G2B 3W**

<p>ARTICLES PROMOTIONNELS À L'EFFIGIE DE NOS ARMOIRIES EXCELLENTE IDÉE DE CADEAUX NOUVEAUX PRIX</p>	<p>ITEMS FOR SALE BEARING OUR COAT OF ARMS GREAT GIFT IDEA NEW PRICES</p>
<p>Les prix et les frais sont les mêmes pour les résidents canadiens ou américains, payables en devises canadiennes ou américaines.</p>	<p>Prices and freight charges are the same for Canadian or US residents, payable in CDN or US Funds.</p>

ARTICLES PROMOTIONNELS ITEMS FOR SALE	QUANTITÉ QUANTITY	PRIX PRICE	TOTAL TOTAL
GRAND DRAPEAU, POUR MÂT / LARGE FLAG, FOR FLAGPOLE	X	110,00 \$	
DRAPEAU DE TABLE / TABLE FLAG	X	10,00 \$	
BLASON ET DEVISE PLASTIFIÉ / PLASTIC COAT OF ARMS AND MOTTO	X	2,00 \$	
ÉPINGLETTE / PIN	X	5,00 \$	
PORTE-CLÉS / KEY CHAIN	X	5,00 \$	
GÉNÉALO-JEU DES TREMBLAY (Jeu historique à questions-réponses)	X	10,00 \$	
STYLO / PEN	X	5,00 \$	
JEU DE CARTES / PLAYING CARDS	X	7,00 \$	
PARAPLUIE DE GOLF 60" / 60" GOLF UMBRELLA	X	25,00 \$	
PORTE-DOCUMENT SOUPLE / SOFT BRIEFCASE	X	5,00 \$	
TABLIER DE CUISINE / KITCHEN APRON	X	5,00 \$	
(LIVRE / BOOK) PIERRE TREMBLAY, LABOUREUR, ..., par/by Chantale Tremblay	X	25,00 \$	
(LIVRE / BOOK) LA TREMBLAYE MILLÉNAIRE (Tome 1), par/by Paul Médéric	X	10,00 \$	
(LIVRE / BOOK) LA TREMBLAYE MILLÉNAIRE (Tome 2), par/by Paul Médéric	X	10,00 \$	
(LIVRE / BOOK) LES TREMBLAY ET LEURS SURNOMS, par/by Alexandra Harvey	X	8,00 \$	
(CD-ROM) RÉPERTOIRE DES MARIAGES TREMBLAY MARRIAGE INDEX	X	15,00 \$	
(CD-ROM) CHANT DE RALLIEMENT DES TREMBLAY, par/by Tony Tremblay	X	5,00 \$	

SOUS-TOTAL / SUB-TOTAL		= (A)	
POSTE ET MANUTENTION / POSTAGE AND HANDLING (frais fixes)	20% de/of	10,00\$ min.	
TOTAL (MEMBRE) / TOTAL (MEMBER)	= (A) + Frais + Free	= (B)	
SI NON-MEMBRE / IF NON-MEMBER (+ 15 %)	= (B) X 1,15	= (C)	
TOTAL (NON-MEMBRE) / TOTAL (NON-MEMBER)	= (B) + (C)	= (D)	

NOM / NAME	PRÉNOM / FIRST NAME	NO DE TÉLÉPHONE / TELEPHONE NUMBER	NO DE MEMBRE / MEMBER NUMBER
ADRESSE, RUE, APPARTEMENT / ADDRESS, STREET, APARTMENT		VILLE, PROVINCE, CODE POSTAL / CITY, PROVINCE OR STATE, POSTAL CODE	
ADRESSE COURRIEL / E-MAIL ADDRESS		DATE D'ENVOI / DATE SENT	MONTANT DU CHÈQUE / CHECK AMOUNT

**PAYABLE PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE: / PAYABLE BY CHECK TO THE ORDER OF:
ASSOCIATION DES TREMBLAY D'AMÉRIQUE, C.P. 81133, QUÉBEC (QUÉBEC) G2B 3W6**

POUR FAIRE PARAÎTRE UNE PUBLICITÉ DANS LA TREMBLAIE,
COMMUNIQUER AVEC PIERRE, LE TRÉSORIER, AU 418-872-3676
OU VIA INTERNET À NOTRE ADRESSE COURRIEL : associationdestremblay@gmx.com

Nous invitons tous nos membres ainsi que les nombreux visiteurs de notre site à encourager nos commanditaires !

VOTRE CARTE D'AFFAIRES

Votre Association a toujours besoin de votre soutien financier. Vous possédez un commerce ?
Pourquoi ne pas faire paraître une publicité dans La Tremblaie ?

TARIFS :
POUR QUATRE NUMÉROS CONSÉCUTIFS

1 page	400 \$
1/2 page	200 \$
1/3 de page	150 \$
1/4 de page	125 \$
Carte d'affaires	100 \$

Carte d'affaires → une seule parution : 35 \$



Cartouches
Escompte Inc.

*Économisez jusqu'à 80%
Sur vos cartouches d'imprimante!*

Cartouches pour imprimantes à jet d'encre & laser
Rubans pour imprimantes matricielles
Films reprographiques pour télécopieurs

3914, boul. Wilfrid-Hamel
Coin Masson, Québec
(Québec) G1P 2J2

Tél.: (418) 871-3231
Télec.: (418) 871-7477
Sans frais.: 1 877 671-3231

www.cartouches-escompte.com



numeriQca

Impression numérique

T 418.476.8888
F 418.476.8889
2500, rue Jean-Perrin
Bureau 110
Québec, QC G2C 1X1

www.numeriqca.com

Gîte dans Charlevoix Le 100 Sainte-Anne Studio - Chambre

petit déjeuner inclus
Denise Perron, votre hôtesse
100 rue Sainte-Anne
Baie-Saint-Paul, G3Z 1P4
(418) 435-6656

dperron@charlevoix.net
www.charlevoix.net/le100sainte-anne

**10% d'escompte pour les membres de l'ATA,
sur présentation de la carte de membre.**

TO PUBLISH YOUR ADVERTISING, CONTACT THE TREASURER, Pierre: 418-872-3676

N'hésitez pas à utiliser notre nouvelle adresse courriel : associationdestremblay@gmx.com pour nous faire vos commentaires et suggestions, pour nous aviser de tout changement dans vos coordonnées (adresse, téléphone), mais aussi pour nous transmettre votre adresse courriel que nous intégrerons à notre base de données.

Do not hesitate to use our new E-mail address associationdestremblay@gmx.com to make your comments and suggestions, to inform of any changes in your address or phone number, and also to send your E-mail address, which we will integrate in our data base.

ADRESSE DE RETOUR
Association des Tremblay d'Amérique
Case Postale 81133
Québec (Québec) G2B 3W6

IMPRIMÉ – PRINTED PAPER SURFACE

Dépôt légal : **ISSN 0713-4282**
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada



Numéro de convention 40024287
de la Poste-publication

UN GRAND MERCI AUX BÉNÉVOLES QUI ONT REPRÉSENTÉ NOTRE ASSOCIATION
AU SALON DU PATRIMOINE FAMILIAL À PLACE LAURIER
LES 27, 28 février et le 1^{er} mars 2015

Le Salon du patrimoine familial a commémoré l'arrivée du régiment de Carignan-Salières connu à travers les livres d'histoire pour avoir apporté plus de sécurité en Nouvelle-France. En 1665, quelque 1140 officiers et soldats de ce régiment débarquent pour défendre la colonie contre les attaques iroquoises et, éventuellement, peupler la colonie. Sur les presque 400 officiers et militaires restés au Canada, 285 ont pris épouse, en majorité des Filles du Roy, 252 militaires ont eu des enfants. Nos bénévoles ont renseigné de nombreux visiteurs sur les buts et objectifs de notre association et ils ont adhéré quelques personnes.



Lucille 3893, Pierre 3756-mav



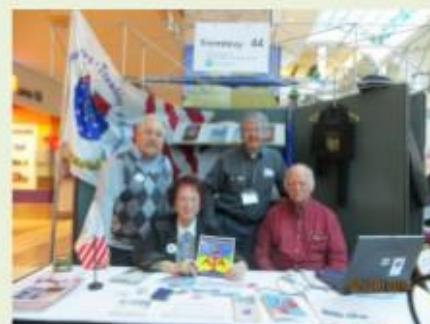
Camille 4065, Micheline 2435c
Gérald 2435



Jacques St-Hilaire 2422-c, Monique 2422
Marcel-Grégoire 3812-mav



Marcelle 1932, Marc 4143



Gisèle 1879, Luc 2797
Pierre 3456-mav, Pierre 3756-mav



Henriette 3223, Charles-Henri 2022-mav



Sonia 3964, Hélène Deraspe 3756-cmav
Pierre 3756-mav



Gisèle 1879 et les deux Pierre avec
Stéphane qui vient de s'inscrire (#4278)

APPOSER L'ÉTIQUETTE ICI

Rédaction, mise en page & conception graphique
Denise Tremblay Perron, #2233-mav
Une publication de L'Association des Tremblay d'Amérique